



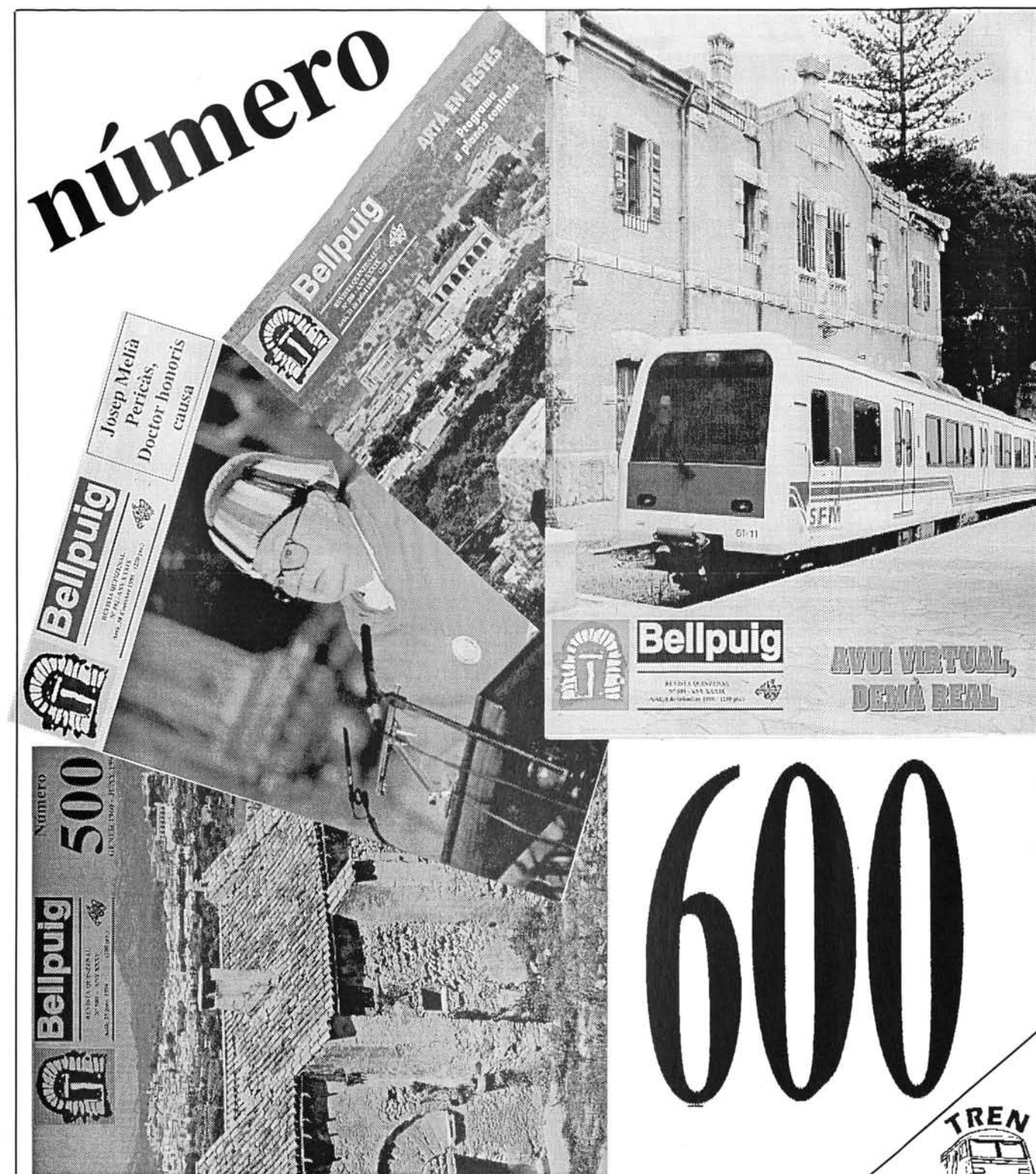
# Bellpuig

REVISTA QUINZENAL  
Nº 600 - ANY XI.  
Artà, 12 març 1999 (250 pts./1,50 euros)



**Benet Martinez  
guanyador de la  
Cursa  
des Cos a Palma  
(pp. 4-5)**

## número



**Bellpuig**

REVISTA QUINZENAL  
Nº 600 - ANY XI  
ARTÀ, 12 MARÇ 1999 (250 pts.)

**AVUI VIRTUAL,  
DEMÀ REAL**

# 600



*Perquè els nostres polítics "vegin" més enllà de Son Ferriol... SI*


**Bellpuig**

### Revista quinzenal

Num. 600, 12 març 1999

### Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat nº 96

Tel. i Fax 971 835 033

(contestador automàtic)

E-mail: bellpuig@servibal.es

**Dipòsit legal: PM 57-1969**
**Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)**

c/ Pintor Gris, 2 tel. 971 555 212

### Redacció:

Guillem Bisquerra

Jeroni Cantó

Rafel Carrió

J. José Cladera

Josep Danús

Antoni Esteva

Andreu Genovard

Lluís Gili

Sebastià Ginard

Francesc Munar

Climent Obrador

Rafel Pérez

Elvira Piris

Antònia Tous

Antònia Vives

### Col.laboradors:

Caterina Estelrich

Pere Ginard

Joan Martí

Mateu Mascaró

Antoni Picazo

Miquel Piris

Bartomeu Tous

Pere Vicens

### Repertidor:

Jaume Terrassa

Tel. particular: 971 836 549

### Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.

Tel. particular 971 836 288.

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions.

Bellpuig surt dos cops cada mes llevat dels extres de Sant Salvador i de Nadal.

**AJUNTAMENT** (Tel. 971 835017 - Fax 971 83 50 37)

**Horaris:**

\* Oficines: De dill a div: De 8 a 14 h.

\* Batle: De dill a div: De 11 a 13 h.

\* Arquitecte: dilluns de 10 a 14 h.

\* Aparellador: Dill i dij de 9,30 a 18 h.

\* Jutjat: Oficina: De dill. a div. de 8 a 14 h.

\* Jutge: Dill, dime i div de 10 a 10,30 h.

### CENTRE DE SALUT

Tels. 971 835001. Cita prèvia: 971 836700

**Horari consulta metges:**

Dr. Barceló: Matins: Dill., dim. i dij.: de 9 a 13,

div. de 10,30 a 13. Dimecres: de 15,30 a 19.

Dr. Muntaner: Matins: Dill., dim. i dij.: De 9 a

13, Div. de 10,30 a 13. Dijous: De 15,30 a 19.

Dr. Serra: Dill., dij. i dij. de 9 a 13. Div.: de 10,30

a 13. Dimarts: De 3,30 a 7 de l'horabaixa.

**URGÈNCIES:** A qualsevol hora acudir al Centre

**URGÈNCIES VITALS** fora del Centre: 061.

Pediatra (Dra. Olga Huguet): De dill. a div. de 9

a 13 hores. Els dim. de 15,30 a 19 h.

**Enfermeres:** De guàrdia en cada consulta mèdica.

**AMBULÀNCIES:** Manacor: Tel. 971 554075 --
 Cala Rajada: Tel. 971 563333.

### SERVEIS MÈDICS PRIVATS

**CLINIC ARTÀ:** Ciutat, 39. Tel. 971 836237.

Dr. E. Más: Dill. i dij. de 17 a 20 h.

Dr. M. Mestre: Dix. de 18 a 20 h. Dis. de 10 a 14

Dr. Arturo Gil (Gine.): Dix. de 16 a 20 h.

Gabinet psicològic: Miquel Caldentey i A. Ribera.

**CENTRE MÈDIC:** Av. Ferrocarril, 2 - Tel. 971
 835221. (Asisa, Imeco, Previassa).

Dr. Barceló: Dill. Dim. i Div. de 17 a 20 h.

 Dra. M<sup>a</sup> T. Esteve (oculista): Dix. d'11 a les 16 h.

Paula Vicens (Psic.): Dill i Dij. de les 15 a 20h.

David González (Quiromassatgista): Dill. i div.

de 9 a 13. Dim. de 16 a 20 hores.

Revisió carnets de conduir: Dix. de 11 a 15

### DENTISTES:

\* J. Rodríguez, odontopediatra. C/ Ciutat, 32 l.r. e.
 Tel. 971 835735.

\* J. Llaneras, metge dentista. C/ A. Blanes, 38. Tel
 725066. Dimecres.

\* Guillem Roser, metge estomatòleg. C/ Fra Juniper
 Serra, 3, l.r. d. Tel. 971 835514

### SERVEIS VETERINARIS:

\* Monserrat Blanes, 6-A. De dill. a div. de 12 a 13
 i de 18 a 20 h. Dissabtes: De 12 a 13,30 hores.
 Urgències Tel. 836883

**SES PAÏSSES:** De 9 a 13 i de 14,30 a 17

- Dissabtes de 9 a 13,00 h. (Diumenges tancat)

**RÀDIO ARTÀ MUNICIPAL:** Tel. 971 835125

- De dill. a div. de 16 a 20 h.

- Dissabtes de 9 a 13 i 16 a 17 h.

**MUSEU:** De dill. a div. de 10 a 12 h.

**NA BATLESA** (Tel. 835267)

Biblioteca: de dilluns a divendres de 16-20 h.

Oficina Inf. Juvenil: dim. i dij. de 9 a 13 h.

dill., dij. i div.: de 16-20 h.

Serveis socials: Dim i div de 9 a 13 h.

Serveis. Educ. Mun. Dimecres de 15 a 19 h.

**CEMENTERI:** Horari fossar: de dill. a div. de 8 a
 13 h. domicili particular c. Sorteta, 15

### POMPAS FUNEBRES:

\* ARTANENSES: (Tels. : 971 563096 i 971
 563934)

\* ARTÀ-SANTA CRUZ (Tels. 971 836888 -

### SERVEI D'AUTOCARS

**Horaris d'hivern:**

Artà-Palma: 8,05-9,20, 14,50-17,30

Palma-Artà: 13,30--19,30

Artà-Manacor: 8,05--14,50--17,30--18,30

Manacor-Artà: 11,00--14,30--18,30--20,30

Artà-Capdepera-Cala Rajada: 11,25-15,00--18,55--20,55

C. Rajada-Capdepera-Artà: 7,45--14,30--17,10--19,15

Colònia-Artà: 8,15--17,00 (horari escolar)

Artà-Colònia: 7,50-16,30 " "

908-333903)

**TAXIS:** P. Bonnin: 971 836202 - B. Esteve: 971
 836321 - B. Galmés: 971 836097.

### SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses: Dissabtes: Església: 18h, Convent: 19h.,
 Parròquia: 19,30 h.

Diumenges i festius: Convent: 11 h. i 19 h.

Parròquia: 12 h. i 19,30h. i Sant Salvador: 17 h.

Ermita: 11 h.

Dies feiners: Centre Social 19,30 h. Convent 19h..

Funerals a les 19,30 h.

Baptismes: 17,30 a la Parròquia.

**Acollida-Despatx parroquial:**

Centre Social: dill. i dij. de 20 a 21 h.

### FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 971 836524:

C. Despuig, tel. 971 836536:

De dilluns a dissabte, Matins: De 9 a 13,30 h.

Horabaixes: de 17 a 20 hores.

La de guàrdia tanca a les 21 h.

Diumenges i festius: La de guàrdia, matins de 10
 a 13,30 i capvespres de 18 a 21 hores.

### TELÈFONS D'INTERÈS:

Policia local: 971 835017 - mòbil: 909 863325

G. Civil: 971 836155- Urgències: 062.

Servei Urgent al Ciutadà: 112

Bombers Manacor: 971 55 00 80 -

Sub Parc Artà: 971 83 60 57.

Sant Salvador: 971 836136

Parròquia: 971 836020

Convent: 971 836205

Residència: 971 836561

 Club 3<sup>a</sup> Edat: 971 835987

Poliesportiu: 971 835142

Correus: 971 836127

Notaria: 971 836196

Ermita Bellem: 971 589038

Escola de Música: 971 562008

Cooperativa: 971 836175

Depuradora: 971 835796

Revista Bellpuig: 971 835033

Institut Ll. Garcías i Font: 971 836334

Col·legi Na Caragol: 971 835841

Col·legi Sant Bonaventura: 971 836986

Col·legi Sant Salvador: 971 836269

GESA (Manacor): Comercial: 971 554111,

Distribució: 971 553512 i Averies: 971 843333.

### CLÍNQUES D'INTERÈS:

Hospital de Manacor: 971 84 70 00

Son Dureta: 971 175000+971 789000

Hospital General: 971 728484

Hospital Joan March: 971 613025

Hospital Militar: 971 726186

Hospital Sant Joan de Déu: 971 265854

Hospital Psiquiàtric: 971 761612

Policlínica Miramar: 971 450212+971 455212

Clínica Femenia: 971 452323

Clínica Juaneda: 971 731647

Clínica Planas: 971 220050

Clínica Rotger: 971 720200

Clínica Verge de la Salut: 971 175656

Creu Roja: 971 751445

Mutua Balcarr: 971 716546+971 715805

### COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 971 589297.

Horari Metges: Dr. Barceló dm de 11,30 a 14,30

Dr. Esteve dij. 12 a 14 h.

Enfermera Sra. Cabrer: dill. i div. de 9,30 a 11 h.

Oficina Municipal: De dill. a div. de 11 a 13 hores.

Biblioteca: De dill. a div. de 17,30 a 20,00

Horari de Misses:

Dissabtes: A les 19 hores.

Diumenges a les 10 i a les 18 hores.

Festius: 8,05--17,30

" 19,30

" 8,05--17,30

" 20,30

" 20,55

" 17,10

# Bellpuig arriba al número

# 600

Sembla que era ahir i han passat quasi cinc anys des de que celebrarem l'edició especial del número 500 de la nostra revista. Era concretament el 15 de juny de 1994 i corria l'any 35 de la seva fundació.

Avui hem arribat al número 600. Una altra fita històrica de la nostra revista artanenca. Són altres 100 números que, un rera l'altre i quinzenalment, s'han editat i han arribat a més de 600 domicilis de la nostra vila d'Artà, a més de la Colònia de Sant Pere i a molts d'altres indrets, sobretot de la nostra illa, escampant les notícies i esdeveniments més importants ocorreguts dins la nostra contrada.

Potser que a primera vista sembli fàcil la preparació i posterior distribució de les edicions quinzennals del nostre Bellpuig, però per poc que un s'aturi a pensar les moltes hores que suposa escriure, maquetar i coordinar les quasi sempre 40 planes, i a vegades més, que actualment s'imprimeixen, segur que arribarà a la conclusió que és a base d'un esforç quasi quotidià i d'una forta i estreta

col.laboració entre tots els que feim el Bellpuig. Setmana rera setmana la redacció es reuneix per preparar el proper número, distribuir les feines i cuidar que estiguin a punt la propera setmana per maquetar-les. També els redactors hem de tenir molta comprensió vers les crítiques que sovint rebem dels nostres lectors, unes en sentit de renyina, altres molt constructives, que ens ensenyen a veure les nostres mancances, cosa que de ver agraïm.

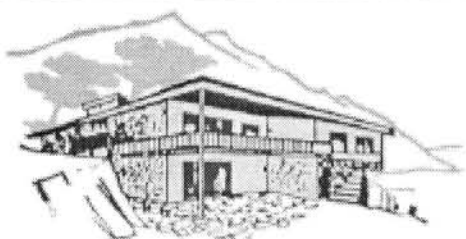
Tot i això, els qui col.laboram per fer sortir puntualment el Bellpuig som conscients de la nostra feina, sempre desinteressada i feta sense cap mena de protagonisme ni tampoc per cap classe de recompensa. Ho feim il·lusionats, sabent que formam part del col·lectiu de la cultura artanenca. D'altra banda tenim la satisfacció de deixar constància de la història local d'Artà. Així ho feren ja els que iniciaren el **Llevant** l'any 1917 i també els que impulsaren el **Bellpuig** el gener de 1960. A tots ells devem que avui el **Bellpuig** continuï la tasca

informativa. Des d'aquesta editorial els volem expressar el nostre agraïment.

El proper gener del 2000 la nostra revista complirà els 40 anys d'existència. Una fita a tenir en compte, ja que són pocs els pobles de la nostra illa que poden gaudir d'una història escrita durant tants d'anys. Els artanencs sí que ho podem dir i afirmar, fruïm de la nostra història escrita des de l'any 1960 i molta gent la té a ca seva ordenada en 18 toms, la qual emmarca la vida quotidiana del nostre poble i de moltes persones nascudes durant aquestes dècades.

Els que ens cuidam del Bellpuig tenim coratge per poder presentar dins els pròxims cinc anys l'edició del número 700, per aquest motiu esperam la col.laboració de tots els subscriptors, dels lectors i de les persones que ens han ajudat i ajuden encara, tant amb les seves col.laboracions escrites com amb ajudes econòmiques a través de la publicitat.

Convidam a la gent jove que es decideixi a col.laborar i a participar per poder continuar la tasca de fer arribar a tots els nostres lectors les notícies, successos i esdeveniments que ocorren al nostre poble, perpetuant així la vida del Bellpuig.



**CONSTRUCCIONES  
MANUEL POZO S.L.**

C/ Bonaire, 14 - Tel. y Fax: 971 83 58 10 - 07570 - ARTÀ  
Tels. mòviles (629) 730 387 i 730 392

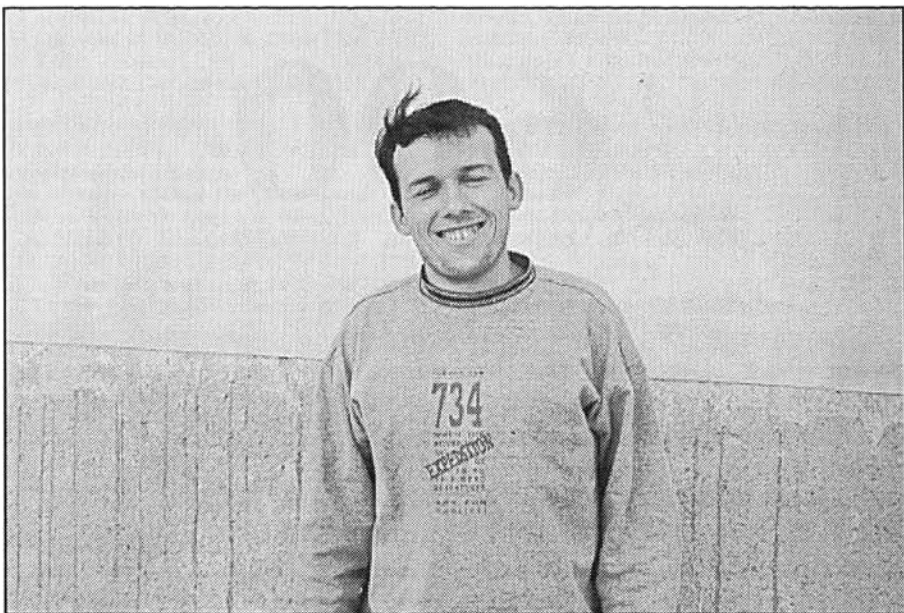
**EXCAVACIONS  
NICOLAU-SASTRE**

c/ Conxa - Artà  
Tels.: 971 83 69 36 - mòbil 629 605 285



## Una xerrada amb en Benet Martínez Pomar. Guanyador de la Cursa des Cós 1999

Sens dubte un dels personatges artanencs que ha estat en la boca de tots aquests darrers dies és en Benet Martínez Pomar. La seva victòria a la Cursa des Cós, celebrada a la Diada de Balears d'enguany, ha tengut una gran repercussió al nostre poble i als mitjans informatius insulars. La Cursa des Cós és un esdeveniment que ha estat recuperat enguany i que ja es celebrava fa 500 anys. En aquell temps el premi que s'enduïen els guanyadors era de dues oques. En Benet pel fet de guanyar ha aconseguit un premi de 500.000 pessetes. La revista Bellpuig ha volgut mantenir un canvi d'impressions amb el *genet* artanenc. Ens trobam amb ell a un conegut bar de la nostra vila, ens dóna un aire d'informalitat a la xerrada, la qual cosa s'agreeix. A més, en Benet (o Benito) és una d'aquelles persones amb les que és fàcil parlar per la seva naturalitat, espontaneïtat i bon humor.



**Bellpuig.- Els diaris et tracten d'heroi, tu què en trobes?**

**Benet Martínez Pomar.-** Els diaris, el mateix dilluns ja em donaven com a guanyador final de la carrera i encara s'havia de celebrar. El que és segur és que per arribar a la final vaig haver d'aconseguir victòries en les proves classificatòries, fins i tot a la prova del diumenge vaig fer el record. Supós que aquest fet va fer que les apostes m'assenyalassin a mi com a favorit per guanyar la carrera.

**B.- Quin és el record que establiries?**

**B.M.P.-** Com ja he dit el vaig aconseguir a la prova del diumenge i el vaig deixar amb 52'15 per una distància de 900 metres.

**B.- Quants de participants hi havia?**

**B.M.P.-** Per arribar a la final havies d'anar superant diferents proves. El dissabte es disputaren 12 carreres amb un total de 61 participants. D'aquests 61 només en quedaren 21 per disputar la prova del diumenge i, finalment, a la prova final que es va disputar en dilluns només en quedàvem 5.

**B.- És aquesta la teva primera participació a la Cursa des Cós?**

**B.M.P.-** Sí, ja que l'any passat no es va celebrar. He de dir que per arribar a disputar les proves classificatòries de Palma primer es varen celebrar diferents curses als pobles. Jo hi anava com a representant del poble d'Artà.

**B.- Millor no podien triar. Benet, sabies que guanyaries?**

**B.M.P.-** Home, estava segur d'entrar entre els tres primers. Jo sabia que si feia bé la corba tenia egua per guanyar.

**B.- Coneixies els altres participants?**

**B.M.P.-** Coneixia tant als participants com a les bèsties que manaven.

**B.- De qui és el mèrit, del cavall o del manador?**

**B.M.P.-** Tot depèn, però si són dos cavalls igualats el mèrit final és del manador.

**B.- 500.000 pessetes és un premi que crida l'atenció.**

**B.M.P.-** Pots estar ben segur que en tot el temps que feia que corria no havia guanyat tants de doblers. Pensa que els premis habituals solen estar aprop de les 10.000 pessetes.

**B.- Se n'ha adonat el poble d'Artà de la teva victòria?**

**B.M.P.-** Vaja, per tot on vaig em donen l'enhorabona. Fins i tot a Manacor.

**B.- Tu que la visques d'una altra manera, què trobares de la festa?**

## FLORISTERIA CA'N GORI

C/ Pere Amorós 15 (davant l'Institut) - Tel. 971 829 023 - 07570-ARTA

**Vos ofereix els seus productes en:**

**Rams de nuvies**

**Centres**

**Corones**

**Decoració d'esglésies i restaurants**

**Flors seques i artificials**

**Planters**

**Cossiols**

**Objectes regal**

**Piensos, etc.**

**Servei a domicili**





**B.M.P.-** L'ambient era molt bo. Realment impressionava la quantitat de gent que hi havia. Els diaris diuen que hi havia unes 15.000 persones. Voldria destacar també labona organització que hi va haver. Tot el temps estaven amb nosaltres i ens tractaven amb atenció. Tot el trui va estar molt ben duit.

**B.-** Es gastaren més de 200 milions de pessetes. Això es notava?

**B.M.P.-** Home, allà tot era impressionant. Sí que es notava. Pensa que fins i tot la vestimenta l'aportaren ells. La meua duia l'escut d'Artà i tot.

**B.-** Des de quan et ve l'afició pels cavalls?

**B.M.P.-** Ja en deu fer 12 anys, més o manco. Des de que tenc el meu propi cavall.

**B.-** I que muntres.

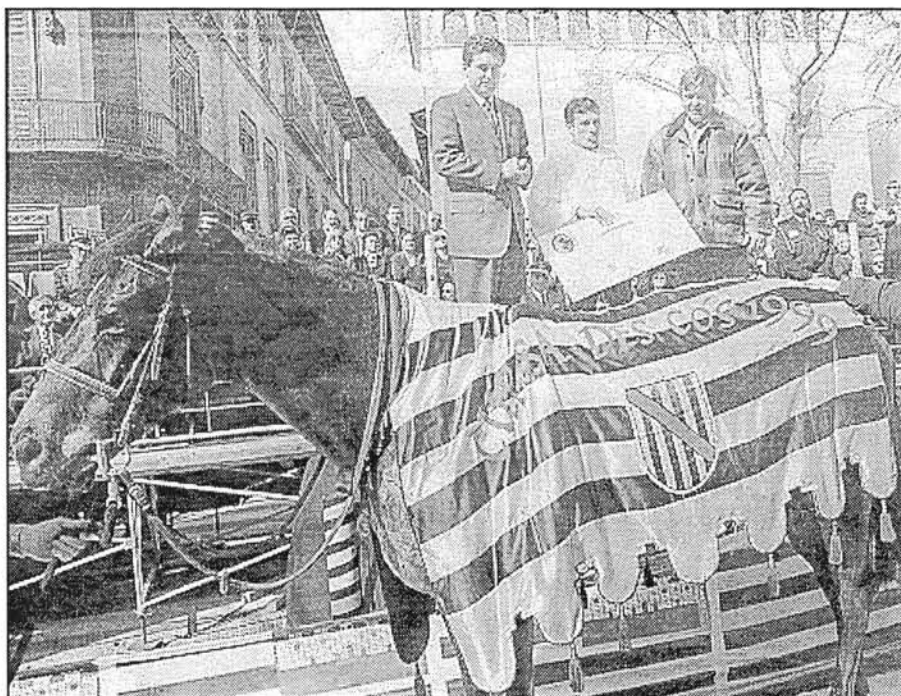
**B.M.P.-** Pràcticament vaig començar a muntar al mateix temps.

**B.-** Quants de cavalls tens?

**B.M.P.-** Jo en tenc dos, però na Nomurita, que és el nom de l'egua amb la que vaig guanyar la Cursa des Cós no és meua, és d'un company de Son Servera.

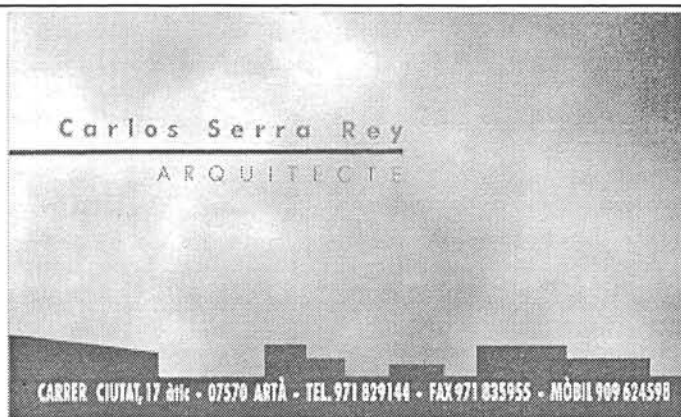
**B.-** Creus que hi ha una afició forta de galop a les Balears?

**B.M.P.-** Al galop es celebren molt poques proves, només les dels pobles. I la veritat és que són les que creen més expectació. Pensa que per córrer a Manacor hi ha d'haver una inscripció mínima de vuit cavalls perquè sino no es



(Foto del Día del Mundo)

celebra, i així i tot som nosaltres que ho hem d'organitzar.



# Joieria VIKY

RELOTGERIA \* PLATERIA \* TROFEUS

Carrer de Ciutat, 16 - Telèfon 971 83 62 63

ARTÀ (Mallorca)



## FUSTERIA SANCHO

MOBLES DE CUINA I BAÑY  
DOBLE ACRISTALAMENT  
HERMÈTIC

C/. Ciutat, 63 - 07570 - ARTÀ  
Tel. 971 835 583

## ESTANC CAN CABRER caça i pesca



Pau Cabrer Mestre  
Ant. Blanes, 30 tel. 971 836 094 - Artà

## 4a diada de pesca amb canya

La setmana passada va tenir lloc la diada de pesca amb canya que enguany arribava a la seva quarta edició. Aquesta diada van néixer per iniciativa d'un grup d'artanencs que es veuen cada migdia al Bar Trial i que van decidir engegar el projecte. La importància de la diada no es troba ni en la quantitat ni en la qualitat dels premis. La gràcia està en participar, en fer festa i en passar un bon dia disfrutant d'una afició com és la pesca. Hem parlat amb en Jaume Esteva (Cinto), que és el coordinador de la diada.

**Bellpuig.- Jaume, d'on neix la iniciativa d'organitzar una diada de pesca amb canya?**

**Jaume Esteva.-** Cada migdia al Bar Trial ens trobam un grup de persones que ens agrada fer el cafè i xerrar un poc de tot. Aquest grup ens hem autoanomenat *s'Estol des Migdia*. Un bon dia vam decidir organitzar una diada de pesca amb canya per parelles i d'aquí neix tot aquest truí.

**B.- Un truí que, per altra banda, ha tengut molt bona acollida.**

**J.E.-** Sí. Per exemple enguany hi ha hagut un total de 41 parelles inscrites, de les quals en passaren per bàscula 40.

**B.- Si ho comparam amb l'any passat, quina diferència de participació hi ha hagut?**

**J.E.-** L'any passat hi va haver un total de 32 parelles participants, així demostra que la diada no només s'ha consolidat sinó que a més ha augmentat considerablement de participació.

**B.- Quines són les normes bàsiques de participació?**

**J.E.-** Les normes són molt senzilles. Es pot pescar a qualsevol lloc de Mallorca sempre i quan s'hi arribi a peu. Això vol dir que no és permès participar en barca, ja que hi hauria un clar avantatge per part dels que la utilitzassin. Una altra norma és que el peix s'ha de dur net, és a dir, fora butza. Finalment s'estableix l'hora màxima per presentar el peix. Enguany s'havien de dur les captures abans de les 18 hores al Bar Trial.

**B.- S'ha de pagar alguna quota per participar?**

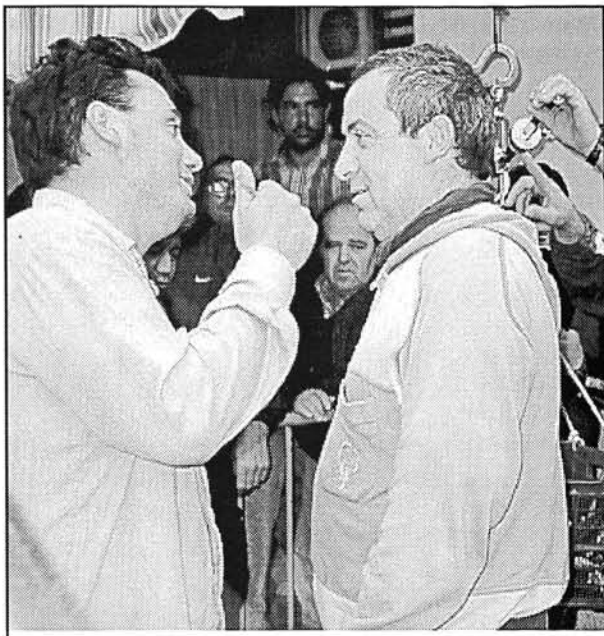
**J.E.-** Sí. La inscripció es va establir en 1.500 pessetes per parella. D'aquests doblers es paguen els premis, el pa, etc. A més, també hi ha comerços o persones que col·laboren en l'apartat dels premis fent donació d'alguna cosa.

**B.- Quins premis hi havia?**

**J.E.-** Hi havia un total de 14 premis. La dinàmica a l'hora d'adjudicar-los és ben senzilla. La parella guanyadora és la primera en escollir el premi que més li agrada. I després van escollint la resta de parelles segons la seva posició en la taula classificatòria. D'aquesta manera tothom té el premi que ha triat i no el que digui l'organització.

**B.- Si mirem la quantitat de captures, com ha anat enguany?**

**J.E.-** Enguany el temps no ha acompanyat ja que va fer un dia xerec. És per això que s'han pescat manco peixos que anys anteriors.



Jaume Cinto parlant amb un company.

**B.- Què se'n fa del peix que pescau?**

**J.E.-** En retirem la quantitat que creim suficient per a sopar el mateix vespre. A la Residència de persones majors en solem dur uns 40 o 50 kilos, i la resta el distribuïm en bosses que s'enduen els participants a la diada.

**B.- Hi ha qualche anècdota que poguem mencionar?**

**J.E.-** Rialles n'hi ha moltes. Enguany va passar que en Benet Beca va perdre les ulleres. I potser la més divertida la protagonitzaren en Joan Moliner i en Jaume de Son Eixut, ja que per un error de càlculs no es presentaren a temps a pesar i el seu peix ja va entrar fora de control. Pensa que en Moliner vell fins i tot va fer una glosa pel seu fill per immortalitzar aquest moment.

**B.- Te'n recordes de com deia la glosa?**



## FORN DE CAN BECA

### Cada dia, bon pa

Despatx central:

Rafel Blanes, 51 - Artà - Tel. 971 836 172

**J.E.-** (En Jaume fa memòria) Deia alguna cosa així:

*Es quart campionat se va fer de pesca amb sa canyeta i en Moliner la mos va fer en arribar, sa punyeta.*

*Perquè en això des pescar ell és un politzò*

*perquè sempre vol ser és millor però això i tot li va bé*

*perquè si fos pesat hauria fet el darrer.*

**B.-** Teniu qualche projecte de cara a l'any que ve?

**J.E.-** Ja s'està preparant el "Master de campions" entre les 5 millors parelles de les darreres temporades, però per això hauré d'esperar què es disputi la diada de l'any que ve, i entre el concurs dels guanyadors de l'any que ve i els de les quatre edicions anteriors treurem el millor del mil leni.

Tot seguit reproduïm els resultats dels 15 primers classificats de la diada.

**CLASSIFICACIÓ FINAL PER PARELLES I PER PUNTS:**

J. Gamundí - Ll. Son Fortè 36.500  
M. Bonnín - Tomeu Brunet 34.500  
J. Butlé - Ros dels Olors 25.250  
M. Caragol - J. S. Morey 25.250  
B. Mesquida - J. Llovetà 15.300  
T. Nicolau - P. Sureda 15.000  
P. Sancho - Ignaci Rios 13.500  
J. de s'Auma - J. Cinto 12.750  
M. Rocha - P. Monseriu 12.750  
P. Gatova - Toni Boté 12.000  
Isidro Rios - J. Cremat 11.500  
Benet Beca - A. Muñoz 9.750  
B. Carrossa - M. Trial 9.250  
J.Xoroi - Ll. Mestre 9.000  
J. Ferriol - Tomeu Torres 8.000

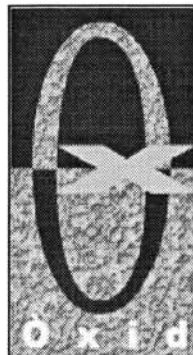
PEÇA MAJOR Llissot de 0'919 kg pescat per Pedro Sureda  
PEÇA PLANA Sard de 0'785 kg pescat per Pep Tachuela  
OBLADA GROSSA Oblada de 0'359 kgs pescada per Llorenç de S. Fortè



Moment de la pesada dels guanyadors del concurs.



Pesada dels segons classificats



**MOBILIARI I FEINES DE FERRO**  
**Fabricació pròpia**

**US CONVIDAM A VISITAR LA NOSTRA BOTIGA**

Carrer Gran Via, 25 -  
Tel 971 829 179



**MOTOS-BICICLETES**  
**COMERCIAL SANSALONI**

c/ fondo nº 5 - tel. 971 836 293 - ARTÀ





## Resembra d'arbres a Betlem

En principi estava previst que el passat divendres dia 12 de febrer tengués lloc la resembra d'arbres per part dels escolars a la finca municipal de Betlem. El mal temps va impedir que aquesta tasca es realitzàs amb èxit i es va haver de posposar dues setmanes. Finalment la resembra es va poder dur a terme i hem volgut parlar amb na **Magdalena Colom**, tècnic dels Serveis Educatius de l'Ajuntament d'Artà i coordinadora del programa d'Educació Ambiental, el qual inclou la resembra a Betlem.

### Bellpuig.- Per què una resembra a Betlem?

**Magdalena Colom.-** Les activitats de repoblació forestal a Artà es vénen fent des de ja fa molts anys. El fet de viure a una zona habitualment molt castigada pels incendis fa que la gent estigui ben conscienciada de la dimensió del problema. Des dels Serveis Educatius de l'Ajuntament es pretén fomentar el coneixement del nostre medi natural més proper, conscienciar de la seva problemàtica i també posar els mitjans adequats per a la seva defensa. Un d'aquests és la regeneració d'algunes zones afectades mitjançant activitats de resembra d'arbres.

### B.- Quins cursos són els que participen a la resembra?

**M.C.-** Hi participen els cursos de 5è i 6è de primària de totes les escoles del municipi.

### B.- Quina és la tasca que realitzen a la finca?

**M.C.-** En primer lloc, els nins i nines fan un recompte aproximat dels arbres vius i morts sembrats l'any anterior. Després es sembren els nous arbres. L'any passat ja es va assignar una zona de la finca a



cada escola que es mantindrà cada any.

### B.- Quantes alzines hi havia preparades?

**M.C.-** Enguany s'han sembrat un total de 400 alzines

### B.- S'han hagut de substituir moltes d'alzines?

**M.C.-** Malauradament n'havien aferrades molt poques. Els que sí han arrelat sense dificultats han estat els pins i els garrovers que ja havia resembrat l'IBANAT.

### B.- Quin és el repartiment de les despeses?

**M.C.-** La Conselleria de Medi Ambient s'ha encarregat d'aportar els arbres, una brigada de l'IBANAT i un forestal. La fàbrica de galetes Quely ha col·laborat amb el berenar per a tots els assistents. L'ajuntament d'Artà s'ha fet càrrec de les despeses de transport de les escoles i també han participat dues persones dels Serveis Educatius i una de la brigada.

### B.- Quines valoracions finals es podrien fer?

**M.C.-** Encara que enguany no han aferrat molts d'arbres dels que es sembraren l'any passat, podem dir que l'activitat en sí (i la feina que fan els mestres a l'aula) contribueix a donar a conèixer entre els escolars els problemes que afecten al seu entorn natural i a fomentar en ells actituds a favor de la seva conservació i millora.

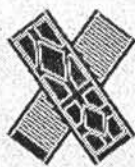
### S'ofereix

**administratiu-contable  
per jornada  
completa o per  
hores**

**informes:  
tel. 630 655 517**



MUEBLES Y  
CARPINTERIA  
**FRANICA, S.L.**



**C/. Gómez Ulla, 27  
Tel/Fax: 971 836 051 -  
Mòbil: 607 873 440**

**07570 - ARTÀ  
fabricació pròpia  
de vidrieres hermètiques**

## BAR RESTAURANT "FERRUTX"

**Carrer Sant Pau, 6 - Tel. 971 589 199 - 07579 -  
COLÒNIA DE SANT PERE**

**Vos ofereix:  
Cuina mallorquina  
Berenars i menús del dia  
Menjars a la carta i per encàrrec.**

**OBERT TOT L'ANY**

## Celebració del Dia de la Dona

El passat dia 8 de març es va celebrar el Dia de la Dona. L'Associació de Dones d'Artà, com sol fer cada any ha organitzat una sèrie d'actes per a celebrar aquesta diada. A continuació reproduïm el calendari d'actes que s'han celebrat i els que falten encara per celebrar.

Dia 8 de març - A les 20'30 h. al Teatre del Convent - CINEMA "La Buena Estrella"

Dia 12 de març - A les 20'30 h. a la Residència - CONFERÈNCIA "Reciclam a can nostra" a càrrec de Xesca Martí.

Dia 19 de març - A les 20'30 h. al Teatre del Convent - CINEMA "Martín Hache"

Dia 26 de març - A les 21'30 h. SOPAR DE DONES - Informació i inscripcions a Na Batlessa.



### INSTITUT LLORENÇ GARCÍAS I FONT ARTÀ

#### INSCRIPCIÓ PER AL CURS 1999-2000

Entre el 8 i el 26 de març poden presentar-se les sol·licituds de plaça per al proper curs 1999-2000 mitjançant l'imprès que es pot obtenir gratuïtament a Secretaria.

##### Estudis que s'hi poden cursar:

E. S. O. 1r, 2n 3r i 4t curs.

BATXILLERAT 1r i 2n curs

(modalitats d'Humanitats i Ciències Socials, i Ciències de la Natura i de la Salut).

Cicles Formatius:

GESTIÓ ADMINISTRATIVA (Grau Mitjà)

ADMINISTRACIÓ I FINANCES (Grau

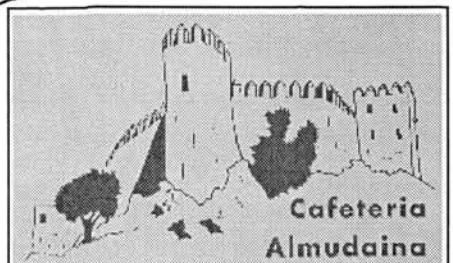
Superior)

##### Informació sobre:

Condicions de matrícula. Altres estudis a altres centres. Trasllat d'altres centres. Trasllat a altres centres. Provéus d'accés als Cicles Formatius.

Telèfon: 971836334 (Secretaria).

La matrícula serà entre dia 1 i dia 15 de juliol.



Av. Ferrocarril, 4 - Tel. 971 836  
248 - ARTÀ

#### SERVEIS DE TAPES I BERENARS

Tots els dies feiners,  
des de les 7 fins a les 11,30  
del matí.

**BELLPUIG  
ÉS  
FER POBLE**  
subscriuiu-vos-hi!

**expert**



**Electrònica Ayala**

Tel 971 836 298

*Especialistes en comunicació*

**CANAL+**



ret9vision

**MoviStar**

**CANAL DIGITAL**

**idd90**

Servicio Internet

**VIA**  
DIGITAL

**MoviLine**

Estés donde estés

## Visita del candidat Francesc Antich del PSOE a les autonòmiques

El passat dissabte dia 27 de febrer a les 11,30 el Candidat socialista a la Presidència de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, Francesc Antich Oliver, va retre una visita a la nostra Vila.

**Bellpuig** va assistir a aquesta reunió de Na Batlessa a la que havia estat convidat pel Secretari General de l'Agrupació socialista d'Artà, Josep Silva. Poca gent va comparèixer ja que a més del representant de la nostra revista només hi hagué el director de l'Institut, Jaume Alzina i dos representants de la Colònia de Sant Pere, amèn dels regidors del PSOE local i un afiliat al grup. Francesc Antich va venir acompanyat de Toni Reynés de l'oficina electoral de Palma.

Així i tot es varen debatre alguns temes ben importants, com per exemple el de l'ensenyança a nivell d'Instituts, i la problemàtica que deriva de la poca assistència d'alumnes al baxillerat per la ubicació d'altres Instituts a nivell dels pobles veïns.

Va sortir el tema del moll de la Colònia, l'escola de música, ajudes per un local social i de l'orgue. També el tema Canons, i altres derivats de la planificació del territori urbà i rústic del litoral colonier.

El portaveu i candidat al G. Balear va contestar a les distintes propostes, va dir que el moll estava pendent de la decisió del jutge, que s'havia de lluitar per evitar la degradació del litoral, i també a la pregunta del nostre representant de la revista Bellpuig sobre el tema del Tren, respongué que la seva opció era positiva, però pel que fa al seu grup encara no hi havia propostes concretes.

Era passat migdia quan es va donar per conclosa la reunió, lamentant la poca assistència a l'acte, encara que



En primer terme Francesc Antich candidat pel PSOE a les properes eleccions al Govern Balear



Moment de la reunió a Na Batlessa

va tenir un caire ben familiar i positiu.

## TAPISSATS I CORTINATGES TRIPLEX

c/ Gómez Ulla, 7 Tel. 971 836 970 - Artà

**VENDA DE MOBLES, MATALASSOS, CORTINES, ETC.  
REPARACIÓ I TAPISSAMENT DE BUTAQUES, TRESILLOS, CADIRES, ETC.**

**Gran varietat en barres de ferro per cortines en diferents colors i bon preu.  
Oferta de llançols amb un 25 % de descompte.**



## En Pep Tosar al Teatre Principal de Palma

El dia 4 de març van començar les representacions de l'obra de teatre *Sa Història des senyor Sommer* i està previst que s'allarguin fins el diumenge 14 de març. *Sa història des senyor Sommer* és una comèdia divertida escrita per en Patrick Süskind en forma de monòleg i intepretada per l'artanenc Pep Tosar. L'obra fou estrenada a l'any 1994 a Barcelona i ja ha guanyat el Premi de la Crítica Teatral de Barcelona, que és un dels guardons més importants que es concedeixen dins el món teatral. La direcció de



l'obra ha estat responsabilitat d'en Xicu Masó. Els interessats en veure l'obra encara hi són a temps ja que es representa de dimecres a dissabte a les 22 hores i el diumenge, darrer dia, a les 19 hores.

Hem de dir que en Pep a més de la representació de l'obra també va ser el pregoner que encetà la Setmana del Llibre en català de Palma. En Pep va llegir-representar la rondalla d'en Gostí Lladre que, recopilada per en Jordi des Racó, està ambientada en els paratges artanencs.

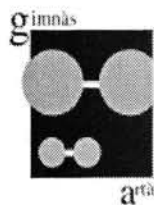
### *Acis i Galatea* serà representada al Principal

Està previst que els dies 6, 7 i 8 de maig tenguí lloc la representació de l'obra *Acis i Galatea* de l'autor artanenc Antoni Lliteres. L'òpera estarà emmarcada dins la XIII temporada d'òpera 1999 del Teatre Principal de Palma. *Acis i Galatea* contarà amb la representació per part del Cor del Teatre Principal, l'Orquestra Simfònica de Balears Ciutat de Palma, el conjunt musical Al Ayre Español, el Cor Studium i la Compañía de Danza Històrica La Española. El director d'escena és en Rafel Lladó i el Director Musical n'Eduardo López Banzo.

### E-mail:

[bellpuig@servibal.es](mailto:bellpuig@servibal.es)

**Contestador**  
**971 835 033**  
**automàtic**



## GIMNÀS ARTÀ

c/ Músic Antoni Lliteres, s/n- Tel. 971 835 190  
Artà

Aerobig - Ioga - Karate  
Gimnàstica manteniment masculina  
Gimnàstica manteniment femenina  
Pesos musculació  
Sauna-massatges  
Ballet - Defensa personal  
Lloguer de sales per hores.

### Instal·lacions Sanitàries Artà

Esteban Matallana Fuster

### Exposició i venda de:

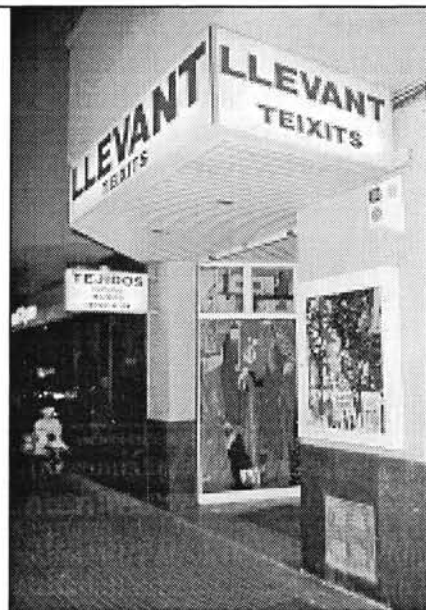
Fontaneria-calefacció  
Muntatge piscines  
Manteniment Comunitats  
Aire condicionat  
Hidromassatges-Saunes

C/ Gómez Ulla, 28, baixos  
07570 - Artà  
Tel i Fax: 971 835 616  
Mòbil: 608-14 29 57

Clàssics - Novetats -  
Importació

## TEIXITS LLEVANT (Balín)

Plaça Barcelona, 2  
Tel. 971 457 078  
(Davant l'Estadi Lluís Sitjar.  
Bus nº 8).  
Palma de Mallorca

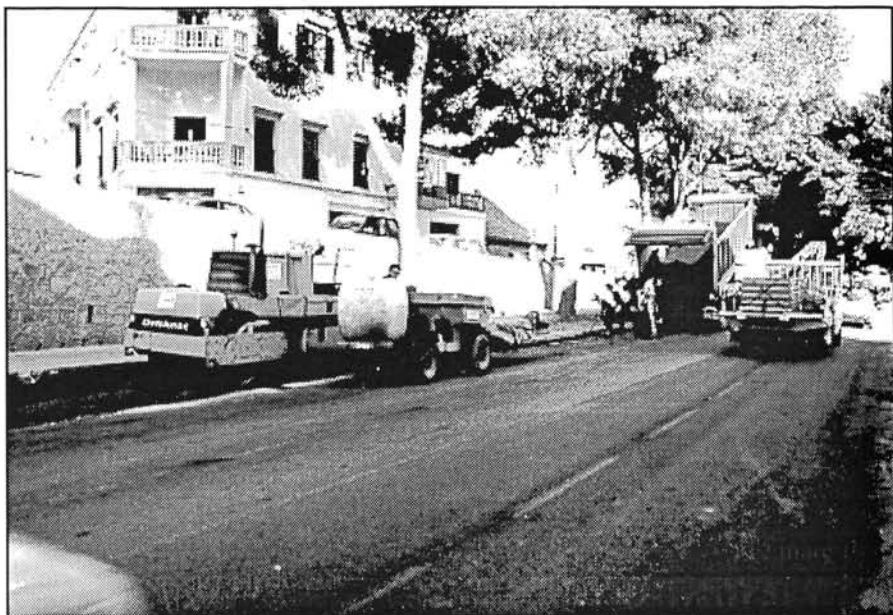


**ATENCIÓ ESPECIAL ALS ARTANENCS**

## Obres d'asfaltat a Costa i Llobera

Aquesta setmana s'ha procedit a les obres d'asfaltatge dels trams laterals de l'avinguda de Costa i Llobera que se destinaran a aparcaments de vehicles en la disposició de cordó. Amb tot això, queden perfectament delimitades quines són les zones d'aparcament de cotxes i quina és la reserva d'espai per a la línia de bus regular i les marquesines d'espera. Com és lògic, a les voravies serà prohibit l'aparcament, ja que són d'ús exclusivament peatonal.

D'altra banda, la sol·licitud feta per l'Ajuntament d'instal·lar les faroles altes que completarien l'enllumenat de l'avinguda des del creuer del carrer Major fins al semàfor de davant la Guàrdia Civil han estat ateses pel departament de carreteres, i ben aviat se procedirà a la seva col·locació, ja que la línia elèctrica



està instal·lada i les escomeses estan preparades. També està previst repintar la senyalització a tot el tram de l'avinguda i excecallar la resta de pins que restaren pendents de la poda de l'any passat.

## PISCINA CLIMATITZADA

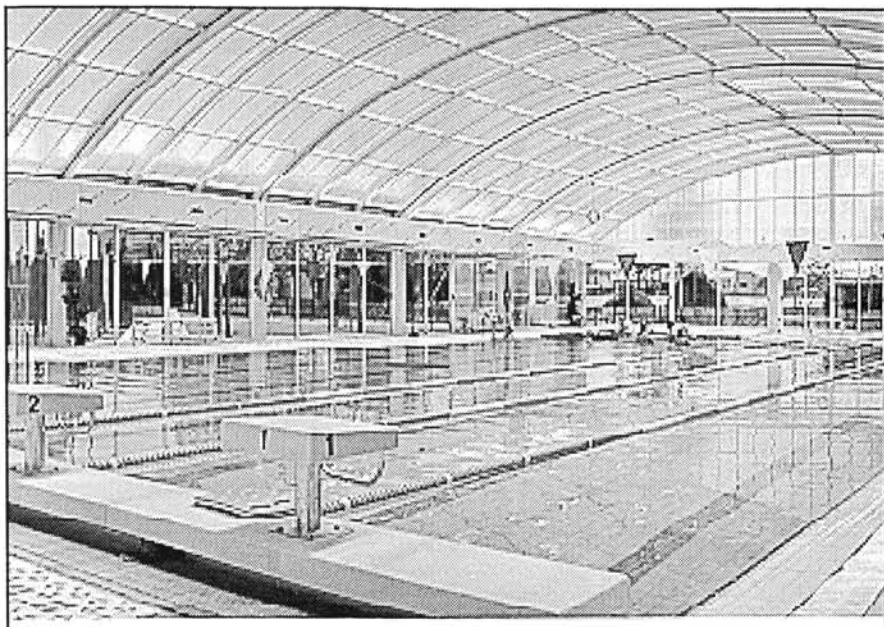
### Cursos de natació

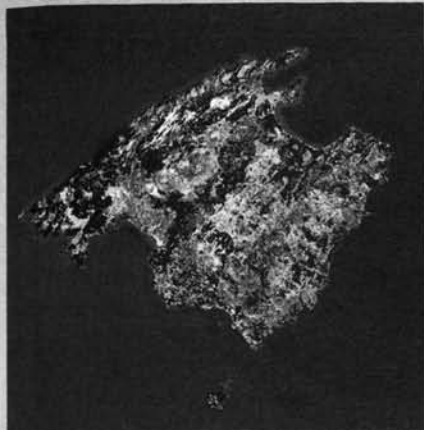
- \*Natació de competició
- \*Natació per a persones majors i nadons
- \*Natació correctiva
- \*Rehabilitació
- \*Manteniment
- \*Aquaeròbic
- \*Aquafitness
- \*Natació lliure

*¡¡Nedar és salut!!*



Informació: Tel. 971 829 132  
VISITAU-NOS!!



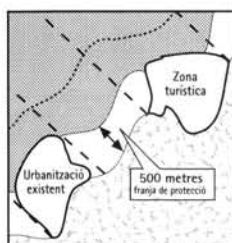


# INFORMACIÓ AL CIUTADÀ

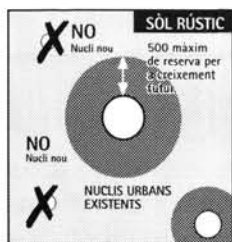
## DIRECTRIUS D'ORDENACIÓ TERRITORIAL



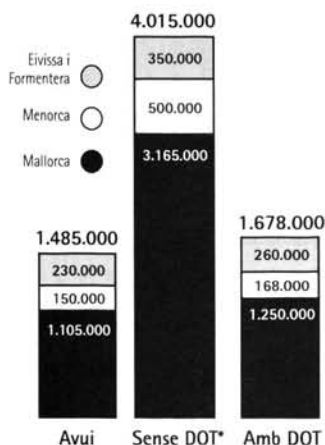
### Creixement sostenible



#### PROHIBICIÓ D'URBANITZACIONS LITORALS



#### PROHIBICIÓ D'URBANITZACIONS AÏLLADES



#### REGULACIÓ DEL CREIXEMENT DE POBLACIÓ

### Quina protecció fan les DOT?

Hi ha una sèrie de mesures que s'aplicaran automàticament quan siguin aprovades les DOT al Parlament:

- Prohibició de fer urbanitzacions a menys de 500 metres de la costa (100 metres, en el cas de Formentera)\*
- Desautorització de totes les urbanitzacions en sòl rústic que formin nuclis aïllats, no continguts a un nucli existent\*.
- Els habitatges unifamiliars fora dels nuclis no es podran construir a menys de 250 metres de la mar.

S'aplicaran altres mesures, una vegada aprovats els plans territorials parcials que pertocquen a cada municipi:

- Establiment d'un límit d'expansió anual de cada nucli de població.
- Establiment d'un límit total de creixement per illa.

\* Aquestes mesures desclassifiquen tots els projectes d'urbanització a qualsevol fase de tramitació, excepte si les obres han començat o si es fan en sòl urbà.

### Les Directrius només redueixen el sòl urbanitzable?

No. De fet, la determinació més important de les Directrius no és la que converteix en rústic el sòl urbanitzable avui, sinó la que impedeix que el sòl es converteixi en urbà. Perquè la mesura més important consisteix a limitar el creixement per al futur i fer que totes les Illes puguin oferir nou sòl dins uns límits del 10 per cent en 10 anys i organitzat al voltant dels nuclis existents.

### Quant de terreny quedarà com urbanitzable, a Mallorca?

Es retallen en més d'un 60% les possibilitats d'urbanitzar que hi havia abans de les DOT. Però es garanteix el creixement dels nuclis existents amb un anell de reserva per al futur. El terreny urbanitzable a Mallorca només podrà créixer un 1% anual en els propers 10 anys.

*Les Directrius d'Ordenació Territorial és la llei que regula el creixement de les nostres illes, protegint les nostres costes i el sòl rústic. Una llei que aconseguirà que, entre tots, fem les Illes que volem.*

Més informació: <http://www.caib.es/dot>

**Les Illes Que VOLEM**



**GOVERN BALEAR**

Conselleria de Medi Ambient, Ordenació del Territori i Litoral



## Caiguda d'un mur a ses Pesqueres

Amb les darreres ventades d'aquesta setmana passada se produïren molts de desperfectes arreu. Arbres esqueixats per foravila, tapadores de dipòsits d'aigua, teules girades i altres desperfectes a conseqüència de les fortes ràfegues de vent que va fer durant uns dies. Per la Colònia de Sant Pere no hi feia estar de res i la mar anava d'allò més grossa. El camp de futbol de ses Pesqueres patí de ben aprop les conseqüències del fort vent. Com es pot veure a la fotografia, el mur de contenció de la part de baix, en el qual es suporten els tubs que sostenen la xarxa de darrera la porteria, va cedir parcialment i s'esbucà, deixant una bona esportallada just al costat de l'escorxador. L'Ajuntament ja ha procedit a la retirada dels enderrocs i es



preveu encofrar de bell nou la paret deixant un accés que possibiliti l'entrada de vehicles de servei per aquest costat del camp.

### CONSTRUCCIONS TONI MASSANET GINARD



c/ Apol.lo, 5  
Tel. 971 83 63 16 i Fax: 971 83 64 00  
07570 - Artà

### QUIROMASSATGE

María Martínez us fa a saber que des d'ara, posa els seus serveis a l'abast de tothom al despatx del carrer Av. Ferrocarril, 2.

Us ofereix entre altres els següents massatges:

- \* Esportiu
- \* Relaxant
- \* Dolors musculars

Dies de consulta: els dimarts i dijous a hores convengudes.  
Telèfon contacte: 670 487 232

### CONSULTORI MÈDIC

**Clínic Artà**

**MEDICINA GENERAL  
REUMATOLOGIA  
CIRURGIA  
DIETÈTICA  
REVISIONS MÈDIQUES GENERALS (chequeos)  
GINECOLOGIA  
PEDIATRIA  
CERTIFICATS CARNETS d'armes i conduir  
GABINET PSICOLÒGIC**

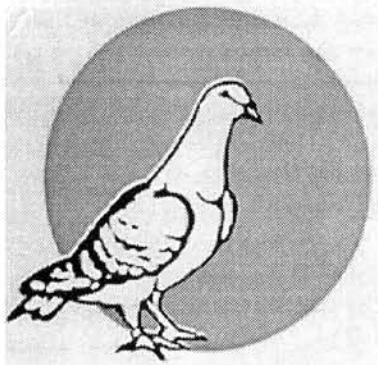
c/ Ciutat, 39 - Tel. 971 836 237  
07570 - Artà

## Tríptic informatiu sobre els serveis esportius municipals

Amb l'anagrama de "*Practica l'esport, és salut!*", l'Ajuntament d'Artà ha editat un tríptic informatiu on es concentra tota la informació de l'oferta esportiva que s'ofereix des de les diferents instal·lacions municipals d'Artà i de la Colònia de Sant Pere. Il·lustrat amb diferents fotografies de les instal·lacions a ple rendiment, s'hi relacionen tots els serveis esportius municipals especificant l'oferta de cada instal·lació, els seus responsables, els horaris, les normes d'utilització i els quadres de tarifes i abonaments. Per a fomentar la pràctica esportiva dins el municipi i promocionar l'ús de les diferents instal·lacions abonant-s'hi i traient profit dels descomptes i les avantatges que hi ha, l'Ajuntament té previst el repartiment d'aquest fulletó casa



per casa, tant a Artà com a la Colònia.



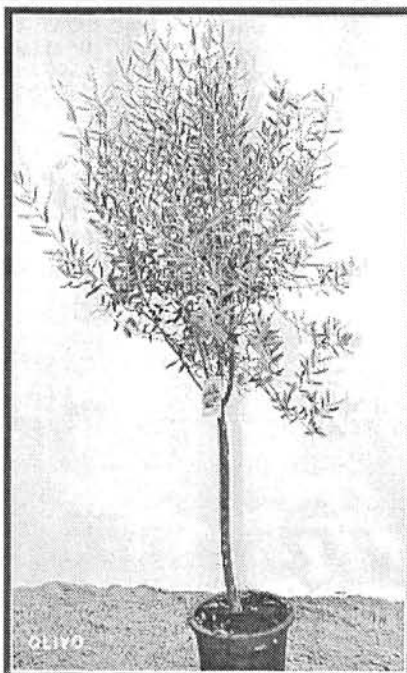
## MAGATZEM AGRÍCOLA CA'N ROBÍ

Carretera Sant Llorenç-Son Servera. Km. 2  
07530 - Sant Llorenç - Tels. 971 56 91 56 i 971 18 22 72.

**Es necessita jove amb experiència en jardineria**

- \* Plantes
- \* Cossiols i alfàbies
- \* Eines
- \* Insecticides
- \* Adobs Químics i orgànics
- \* Turbes i sustrats
- \* Gàbies i accessoris
- \* Menjars per tota classe d'animals
- \* Pintura
- \* Ferreteria La Cadena
- \* Maquinària Honda
- \* Decoració, aram, mimbre.
- \* Canyís, brezo, regilla.

**I molts altres**



**Arbres de tota classe**

## Els serveis d'informació jove.

En l'actualitat no ens podem imaginar una ciutat, un poble sense punt d'informació. Cada vegada les activitats destinades al jovent són més diverses i més nombroses i qui no n'està assabentat no pot accedir-hi.

Per tant **en una societat tan complexa com la nostra, la informació és bàsica per poder funcionar** i molt més per començar a funcionar, com és el cas del jovent.

Necessitam saber de tot: de salut, d'estudis, de feina, de drets i deures, d'associacionisme, de temps lliure, d'Europa, de servei militar i objecció de consciència, de voluntariat, de cooperació, de premis i concursos...

Per això existeixen els serveis d'informació jove on normalment s'hi pot trobar tota aquesta informació.

democràcia el Govern de l'Estat, va impulsar els serveis d'informació jove, acostant a tots als joves la informació i l'assessorament sobre les oportunitats que la societat en general oferia. La primera oficina d'informació juvenil que hi va haver a les Balears va ser l'octubre del mateix any, compartia local amb TIVE i pertanyia al "Ministerio de Cultura".

A principis dels 80 va passar a dependre del Consell Interinsular de les Illes Balears i més tard seria el Govern Balear mitjançant la Direcció General de Joventut el que assumiria les competències per regular el funcionament i l'obertura dels serveis d'informació jove (Ordre 8872 de la Conselleria Adjunta a la Presidència BOCAIB núm. 67 del 2-6-90).

El 3 de desembre de 1993 i després d'una llarga reflexió els països membres d'ERYCA (organització d'àmbit europeu d'informació juvenil) entre els quals hi ha l'estat espanyol, van signar una carta, que constitueix la base d'uns principis ètics que marquen la manera com la informació ha d'arribar al jovent. Els punts del document són els següents:

1. Els serveis d'informació **estaran oberts a tots els joves**, sense excepció.

2. Els serveis d'informació tractaran de **garantir la igualtat en l'accés a la informació** per a tots els joves, qualsevol en sigui l'estatus, el lloc de residència o la categoria social.

3. La informació respondrà exclusivament a les demandes o necessitats expressades pels usuaris, excloent qualsevol altre tipus d'interès. **La informació tractarà dels temes que interessin als joves.**

### Un poc d'història:

Des de l'any 1978, a l'inici de la

### Dotze punts que has de conèixer:

# DUPLICAT

C/. 31 de Març, 48  
Tel. 971 836 995 -  
Fax: 971 829 215  
07570 - Artà

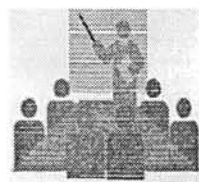
**Disposam de:**

Material oficina	Fotocòpies
Material didàctic	Fotocòpies planols
	Servei de Fax

També feim plastificacions i enquadernacions.

### Classes d'anglès

**Joan Ginard Esteva**  
Llicenciat i titulat



- \* Classes particulars
- \* Especialitat en classes de repàs: ESO i Baxillerat (1 i 2)
- \* Individual i grups reduïts.

Tel. 971 835 429 (contestador automàtic)  
Mòbil: 617 881 421  
c/ Son Servera, 43 - Artà

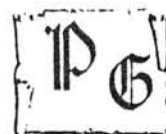
## POMPAS FUNEBRES ARTANENSES

Para avisos y preavisos:

tels. 971 56 30 96 y 971 56 39 34  
**NOCTURNOS Y FESTIVOS**

**Representante en Artà:**  
**M<sup>a</sup>. del Carmen Piris Sureda**  
c/ Sorteta, 6 - Artà Tel. 83 58 99

### LACAS Y PINTURAS EN GENERAL



**PEDRO GINARD**

Taller: C/. Hernán Cortés, 3. Tel. 971 83 59 88  
07570 - Artà



4. **L'atenció a l'usuari serà personalitzada** i adaptada a la seva demanda.

5. **L'accés als serveis d'informació serà lliure** (sense cita prèvia).

6. La informació i l'assessorament **respectaran la confidencialitat de l'usuari**.

7. La informació serà **gratuïta**.

8. La informació serà **completa, imparcial, exacta, pràctica i actualitzada**.

9. La informació serà facilitada de manera **professional** per professionals formats en la matèria.

10. Es realitzaran tots els esforços, per garantir **l'objectivitat de la informació** mitjançant el pluralisme en la utilització de fonts.

11. La informació facilitada serà **independent i lliure d'interès ideològic**, polític o comercial.

12. El recurs de mecenatge o els ingressos per publicitat hauran de respectar la independència dels serveis d'informació.

## Funcions del servei d'informació juvenil?

-Facilitar l'accés a la informació com a medi per a l'establiment de múltiples relacions així com per a incrementar els recursos i possibilitats d'actuació dels joves. Ha de concentrar i facilitar tota la informació relativa a aquells temes demandats pel jovent.

-Impulsar activitats i iniciatives de col·lectius o grups de joves.

-Optimitzar els recursos municipals, facilitant processos de creació, producció i difusió de processos culturals bàsics de formació, trobada, comunicació i participació.

-Recopilar aquells programes i serveis institucionals, públics i privats que se projecten en el territori d'intervenció, i que en moltes ocasions, se canalitzen o concreten a través dels serveis d'informació.

-Els seu objectiu principal ha de ser facilitar la participació del jovent en tots els processos socials i culturals del municipi.

**La tipologia de serveis d'informació:**

-**Oficina d'informació juvenil:** són serveis d'informació que produeixen, elaboren i difonen la informació, i la posen a disposició del jovent directament. Contaran d'un horari d'atenció al públic no inferior a 20 hores setmanals.

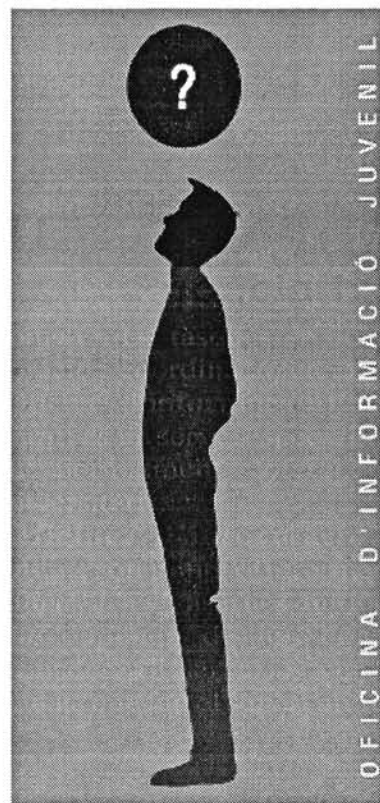
-**Punt d'informació juvenil:** són serveis d'informació que posen a disposició del públic, materials informatius que en la seva totalitat, o en la seva major part, han estat proporcionats per altres serveis informatius.

-**Centre Coordinador d'informació juvenil:** és el representant de la Comunitat Autò-

noma en les tasques de col·laboració i coordinació etc...

-**Oficines d'informació al·l'estudiant:** és un servei especialitzat que normalment s'ofereix als universitaris.

-**Oficines d'informació al soldat:** són punts d'informació situats a les casernes militars, que depenen de les Forces Armades. El servei és per els soldats que fan el servei militar.



•Ja queden les darreres places per anar al **Xacobeu**, si t'interessa ja ho saps, apunta't el més aviat possible.

•**Dia 28 de març** es farà l'**excursió** que ja estava programada per dia 28 de febrer i no es va poder fer per mor del mal temps: **Atalaia Moreia- Sa Vaca- Camí d'En Mondoí**.

Hotel familiar situat al centre d'Artà. Totes les habitacions inclouen bany complet, TV/SAT, Minibar, caixa forta, calefacció/aire condicionat. Sala d'estar, menjador i terrassa. En 10 mts. de cotxe arribarà a 4 camps de golf i 10 platges

c/ Rafel Blanes, 19 -  
07570 - Artà

Tels: 971: 829 163/836 239/836  
265 939 05 27 68

HOTEL  
CASAL D'ARTÀ

# CRISTALERIA ARTÀ

Carrer Ciutat, 48-A Tel-Fax971 835 375

Els ofereix els serveis de:

- \* VIDRES RODONS DE CAMILLA
- \* DOBLE ACRISTALAMENT
- \* VIDRES DE SEGURETAT
- \* I TEMPLATS
- \* VIDRES TALLATS I BISELATS
- \* ENVARILLATS I EMPLOMATS
- \* METACRILAT
- \* PEIXERES A MIDA
- \* LLETJEROS LLUMINOSOS
- \* MAMPARES DE BANY
- \* EMMARCACIÓ

# CONSTRUCCIONES NOVA 3000 S.L.

ESTRUCTURAS Y TRABAJOS  
REALIZADOS POR ALBAÑILERIA.

PIDAN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
LES ATENDEREMOS DE INMEDIATO.

**Información:** Rafael Corraliza García  
c/ Ciutat, 47  
Tel. 971 829 186- 07570 - Artà.

## RESTAURANT S'ESTACIÓ



- Especialitat en paelles i  
cuina mallorquina.  
- Menjar per encàrrec.  
- Berenars.  
- Menú del dia

Av. Costa i Llobera, 3 - Artà 07570 (Mallorca)  
Tel. 971 835985

## L'ARTESANA



Pastisseria i  
Rebosteria  
Mallorquina.  
Serveis de  
Baptismes,  
Noces i Comunions.

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 971 835703  
07570 Artà - Mallorca

## PIZZERIA Ca'n Mateu



C/. Creu, 6 • Tel. 56 96 00 • Sant Llorenç

## TOT SERVEI Serveis integrats

Toni Vendrell - Tel. 607 717 141

Problemes d'humitats a parets i sostres.  
De renous amb veïns i acústics amb  
locals.

D'aïllament del fred i la calor.  
Solucioni'ls amb els sistemes d'envans,  
trasdossats i falsos sostres PLADUR.  
Simples i nets.

UNISEX



Carrer Antoni Blanes, 24-baixos  
ARTA - Telèfon 971 835777  
Es prega demanar hora

## MONTAJES



Feines de:

Ingenieria

Electricitat

Fontaneria

Bombes submergibles

Recs

Antenes T.V.

Porters electrònics, Línies elèctriques

C/. Amadeo, 20 i  
Costa i Llobera, 27  
07570-Artà  
Tels. 971 835 209/ 971 835 561  
Mòbil: 608 630 791

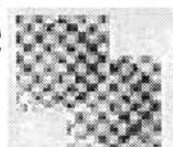




## Els embrions (congelats) estan de festa

Mentre a l'Estat espanyol es decidia allargar la vida als més de 25.000 embrions congelats que esperen un úter on allotjar-se, a Estats Units a un assassí alemany se li treia la vida a la càmera de gas\*. Devuit minuts de lenta agonia van precedir la seva defunció ordenada per un dels països que diu ser capdavanter de les llibertats, exemple internacional a seguir, voluntàriament i a la força. Un país suposadament madur que encara li dona voltes al cas Lewinsky. L'exbecària va aparèixer per televisió, explicant que si havia guardat el vestit, el famós vestit blau tacat pel braç del president Clinton, era perquè s'havia engreixat i ja no li estava bé. Sí, sabia que estava tacat, i la reacció no va ser posar-lo a rentar sinó tirar-lo al terra de l'armari. Allà va esperar, com el vi espera en la foscor de la bodega, un millor

## El món va bé



## El món no hi va

Per Miquel Piris Obrador

moment per sortir i convertir-se en negoci multimilionari pel paladar mediàtic. Uns jorns després de l'entrevista concedida a Channel 4 arribava, fidel a la seva cita anual de cada vuit de març, el dia internacional de la dona i sorprès per l'estat de coses el dia internacional es demanava: «Anam bé o malament? Millor que l'any passat o pitjor?». Va fer un cop d'ull als titulars d'un diari i va pensar: «No em fa falta veure res més. Si la dona més notòria del moment ho és perquè li va fer una felació a l'home més poderós del planeta, aquest no deu haver estat massa bon any pels drets de la dona. Me'n tornaré fins l'any que ve, a veure si les coses s'arreglen un poquet». Abans de desaparèixer fins el 8 de març del 2000, el dia internacional de la dona va tenir un moment per anar a fer unes copes

a la festa dels embrions que celebraven que no els descongelarien fins que a la mare li arribàs la menopausa. Allà, envoltat per crits de «visca la mare que ens vulgui parir», degustava un còctel de nitrogen líquid. Sort que el dia internacional de la dona no va llegir més pàgines d'aquell diari, si ho hagués fet hagues descobert que a la Xina cada dia es suïciden 500 dones. Cinc centes dones fartes del masclisme i les terribles condicions de vida que els toca patir. Així el 8 de març se va acomiadar trist, però no desesperat.

\*Totes les notícies comentades en aquesta secció són verídiques. Si són certes ja és problema del mitjà que les va publicar.

LLISTA DE NOCES - ELECTRODOMÈSTICS - JUGUETERIA

*Comercial Sansaloni*

OBJECTES REGAL

C/ RECTE, 2 TEL. 971 836 293 - ARTÀ

**VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO**  
**VIALSA**

**Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. i Fax: 971 83 66 35**  
**ARTÀ (Mallorca)**

## LA GRIP

EL GRUP DE MALALTIES INFECCIOSES DE LA SOCIETAT BALEAR DE MEDICINA FAMILIAR I COMUNITÀRIA INFORMA:

**La grip és una infecció respiratòria causada pel virus Influenza i que cada any afecta milers de persones de la nostra comunitat.**

### *Tinc una grip?*

És possible si presenta alguns d'aquests símptomes:

Dolors musculars i d'articulacions

Mal de coll

Tos seca

Febre alta (39°) els 3-4 primers dies i que després va disminuint

### *La grip pot ser greu?*

Només si vostè té un problema de salut de llarga evolució com:

Bronquitis crònica, asma,...

Problemes de cor

Problemes de fetge

Insuficiència renal

### *Què puc fer si tinc símptomes de grip?*

Prendre líquids abundants, per

hidratar les mucoses respiratòries

Si decideix prendre algun medicament per a la grip ha d'usar preferentment paracetamol 500 mg cada 6 o 8 hores

### *Quan he de consultar amb el meu metge de família?*

Si té algun dels problemes crònics esmentats

Si passats 4-5 dies segueix amb febre elevada (38'5°-39°)

Si té algun dubte sobre l'evolució, posi's en contacte telefònic amb el seu metge de família

### *He de quedar al llit?*

La febre, en contra de la creença popular, no és motiu en si mateix per fer llit

Haurà de fer repòs si el seu estat general es troba afectat de manera important

### *Si prenc antibiòtics em posaré bé abans?*

No, els antibiòtics estan dissenyats per a altres tipus d'infeccions (bacterianes)

### *Quant temps em durarà?*

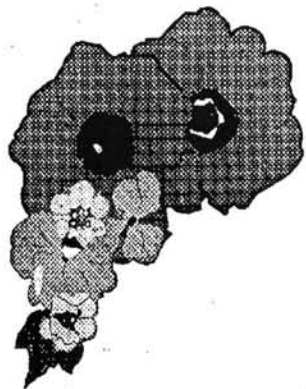
De 7 a 8 dies és el terme mig. Encara que certs símptomes (tos seca) poden durar més temps

### *Puc contagiar la meua família?*

Sí, la grip és una típica malaltia contagiosa per via respiratòria. Hauria d'anar en compte amb les persones majors i amb les afectades pels problemes crònics de salut esmentats

**Per últim recordi que el seu metge de família és el professional millor qualificat i que més el coneix per tractar tots els seus problemes de salut.**

**Amb el suport de:  
Atenció Primària  
Mallorca Insalud**



## FLORISTERIA LITA

c/ Vinya, 29 - Artà - Balears  
Tel. 971 83 55 54



### ELS OFEREIX:

**FLORS:** naturals, seques...

**COMPOSICIONS DE TOT TIPUS PER:** iglésies, restaurants, hotels. Rams de núvies, centres... Funeràries: corones, rams, centres...

**PLANTES:** naturals i artificials.

**OBJECTES DE REGAL - SERVEIS A DOMICILI - INTERFLORA**



## BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

### PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN

GRADUAT SOCIAL  
CORREDOR D'ASSEGURANCES

ANTONI BISBAL

GRADUAT SOCIAL

RAUL BILBAO

ECONOMISTA

c/ QUATRE CANTONS, 5 - ARTA Tel. 971 83 60 22 Fax. 971 83 69 85

## Artà, ara fa 80 anys

### Crònica

**Meteorologia.-** Dies esplèndits, hermós sol de març, temps primaverat. Així son estats la major part dels dies d'aquesta quinzena, el temps s'es estirat de bon de veres i tot fa preveure una anyada abundosa que ho serà si Déu ho vol.

**Sanitat.-** No pot esser millor. Apenes mor ningú i malalts n'hi ha pocs i no de gravetat. Llàstima però que tenguem aqueixa laca de tuberculosi que mos desbarata fora mida el planeta. Enguany i des del janer no hi ha més que sis difunts grans. D'ells n'hi ha quatre de tuberculosos, no hi ha manera de combatre aqueixa terrible malaltia?

**Pels pobres treballadors.-** El Sindicat de la Caixa Rural d'Artà en vista de l'estat precari de la major part dels treballadors de la localitat va acordar beneficiar-los en lo possible, i en aquest fi, va comprar una partida grossa de saques de farina i va fer crida anunciant que se vendria a tothom a preu de cost. Ara anam per bon camí, és durant el mal temps que s'han de fer les obres bones i ara ho és i ferm, per força el poble ha d'agrair a la Junta del Sindicat el seu desinterés a favor de la classe pobre.

**Predicador.-** Ha vengut a predicar les Coranta Hores dels "Darrers Dies" D. Pere J. Quetglas, prevere natural de sa Pobla. Sense poder dir que hi haja hagut moltíssima

concurrència, s'ha notat que ha augmentat molt damunt els anys passats. Se veu que el poble se vol reconciliar amb Deu, perquè aquest mos alliberi del terrible assot que mos amenassa.

**Còpia.-** "Correo de Mallorca" copia la nostra protesta contra l'acord de la Diputació referent a la història de Mallorca que publicarem el n° passat.

**Convalescent.-** Una volta entrat en període de franca convalescència, ha vengut a passar una temporada entre noltros el nostre bon amic i col.laborador D. Daniel Cano Cantallops, oficial telegrafista resident a Barcelona. Celebrem que s'haga posat bé i la seva venguda, desitjant que els aires sanitosos dels nostros camps li retornin totalment la salut perduda.

**Nou escriptor.-** Hem vist damunt el setmanari ciutadà "L'Ignorància" una bella poesia "Desitj" fexxada a Artà i firmada "Clarinet". A pesar de desconixer l'autor el sospitam i desitjariem rebre per la nostra publicació colca producte de sa fantasia.

**Altres produccions.-** Novament hem rebut un feix d'exemplars del periòdic de Barranquilla (Colòmbia), "El Dia" en els que hi segueix publicant ben raonats articles, el nostre amic i bon patrici D. Juan Payeras Perxana, natural

d'Artà. El felicitem de nou i li pregam mos fassi arribar colca producció aposta pel nostre periòdic.

**Ca Nostra.-** Aquell xamós setmanari d'Inca que tan alt posava el nom d'aquella Ciutat, que se transformà després en "La veu d'Inca", i aquest any passat suspengué sa publicació a causa de les crítiques, circumstàncies que encara ana atravessant, ha aparegut altra volta amb nova forma. Constarà de 4 fulles o sien 12 planes. Surtirà cada mes per ara. Mos alegrem ferm de la sortida del Confrare al que desitjam llarga i esplèndida vida i amb gust establim el canvi.

Hem rebut els darrers números de "Novela Nova" i "Novel·la Teatral Catalana" que son "Espanya Endins" d'en Girbal Jaume la primera i "L'amor Vigila" d'en Poal i Oregall, la segona. Sos preus son 10 i 30 centims respectivament. Per l'Autoritat Esglesiàstica de Mallorca han estat condemnats els periòdics "Foc i Fum", "Obrero Balear" i "La Voz del Pueblo" de Ciutat i "En Xerrim" de S'illoer.

**Fort.-** Segons diuen, les ventades que va fer després de les darreres pluges, secaren molt la crosta de la terra i avui apenes se pot entrecavar. Seria bo que fes una altra plogudeta i la reblanis per poder tirar envant aqueixa feina.

N. Pons

(Recopilat del periòdic Llevant)

info@artà

Ordinadors •

Material Informàtic •

Servei Tècnic propi •

Desenvolupament de Software •

Aplicacions Windows •

Accés a Internet •

Tel.: 971 82 91 95  
 Fax: 971 82 91 96  
 Mòbil: 910 61 82 89

Plaça de s'Aigua, 10  
 07570 - Artà (Mallorca)  
[infoarta@mx3.redestb.es](mailto:infoarta@mx3.redestb.es)

## VENC RENAULT CLIO 16 V., PM- BJ.

**Es troba en molt bon estat:**  
**Té direcció assistida**  
**Bateria i rodes noves**  
**Revisió recent en factura**  
**Color gris-plata en pintura metalitzada**  
**Techo solar**

**Interessats cridar al tel. 971 835 364**



## Acaba el curs *Coneguem Artà*

El passat dissabte dia 6 de març va tenir lloc la darrera sessió del curs *Coneguem Artà*. El curs s'ha desenvolupat en sessions consistents en la visita dels llocs més emblemàtics de la nostra localitat. Cada una de les sessions anava guiada per un especialista sobre el tema. Els encarregats d'explicar els diversos temes que s'han tractat han estat Antoni Gili Ferrer, Jaume Alzina, Antoni Picazo i Miquel Pastor. En la primera sessió es visità l'ermita de Betlem, per a continuar amb el museu, l'arxiu municipal, les possessions dels Olors i Son Morei Vell, Can Sureda, els sistemes hidràulics àrabs de la Font de la Vila, la Torre de Canyamel, l'església i Bellpuig, Ses Païsses i els molins d'Adalt, d'en Terrassó i el Molinet. En suma, un curs que ha tengu



una durada de 4 mesos i mig i que ha comptat amb una de les matrícules més nombroses dels cursos ofertats enguany per l'Ajuntament dins la seva Oferta Formativa per a Adults.



### POMPAS FUNEBRES ARTÀ SANTA CRUZ

Les ofrece sus mejores servicios en:

- \* Ataúdes (gran variedad de modelos).
- \* Coche fúnebre propio.
- \* Floristeria (coronas, centros, ramos, etc.)

Para avisos y preavisos:

Calle Sorteta, 15 Tels. 971 83 68 88 - 608-333903.

**LES ATENDEREMOS**

**LAS 24 HORAS DEL DIA, LABORALES Y FESTIVOS**



### CONSTRUCCIONES

**Jemenias**

**Arquitectura mallorquina**

**Si vol vendre casa, xalet, pis o finca  
contacti amb nosaltres.**

c/ Santa Catalina, 20 bajos

Tel. 971 83 69 08

Tel. Mòbil: 607 14 14 48 / 970 34 42 36 - 07570 Artà



### Cases de Son Sant Martí S.L.

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 - 07440- MURO

Els oferim els nostres locals per  
celebracions de:

**Bodes, batiments, comunions,  
convencions, etc.**

**Locals climatitzats i zones  
ajardinades. Grans aparcaments.**

### ASSESORIA FISCAL, LABORAL I CONTABLE

Graduat Social:

**Manuel Rocha Barrientos**

C/. Santa Catalina, 12 - Tel. i Fax: 83 54 99  
Artà

**Els oferim  
tota mena d'assegurances**

El temps a la nostra contrada. Mes de febrer

DATA	SA CORBAIA	URBANA	Es Pont	Son Maganet	ELS OLORS	ERMITA BETLEM	Colònia Sant Pere
dilluns, 1	2,9	6,2		5,3	6,5	3,3	7,4
dimarts, 2				1,1		2,5	
diumenge, 7			2,8	1,4			
dilluns, 8	1,8	2,1	1,5			1,0	
dimarts, 9	22,0	30,2	25,1	25,2	24,6	18,3	24,2
dimecres, 10	1,8	4,0	6,9	7,6	3,2	1,2	2,1
dijous, 11	0,8	1,8	1,6	1,4			
divendres, 12	0,4	1,2		1,2			
dilluns, 15	0,9	1,3	2,1	1,9	1,4		1,8
dilluns, 22	0,8	0,9	3,0	1,6	0,2	1,3	0,6
dissabte, 27		0,2				0,4	
TOTALS							
MES	31,4	47,9	43,0	46,7	35,9	28,0	36,1
ANY NATURAL	73,0	110,5	96,1	90,9	86,0	63,9	77,3
ANY AGRICOLA	559,0	636,0	648,6	657,0	627,9	499,3	608,2
COMPARACIÓ AMB EL MATEIX PERIODE DE L'ANY ANTERIOR (FEBRER DE 1998)							
MES	54,1	53,7	69,9	72,8	55,3	31,7	32,8
ANY NATURAL	119,3	113,9	118,9	126,8	103,2	61,8	65,1
ANY AGRICOLA	361,9	361,4	374,5	391,7	362,0	260,1	321,3

Refranyer popular

- «A un pagès, dau-li col.»
- «Abre de bona casta, prenguent un pam per sis basta.»
- «Abre sovint mudat, mai ben arrelat.»
- «Abril i Maig acompassats, componen tots es sembrats.»
- «Acabarà com sa processó de Maria.»
- «Adiós cinc sous.»
- «Administrador que viu en baldor, mor dins sa presó.»
- «Afronta de l'amo o d'es marit, no va per dit.»
- «Ahir bover, avui cavaller.»
- «Aigo com a xots, vi a poc a poc.»
- «Aigo de bombolla, tot el món assadolla.»
- «Aigo de Gener, umpl ses bótes i es graner.»



(Tomeu i Jaume)  
c/ Ciutat, 35 - Tel. 971 83 50 09

Especialitat en:  
Berenars i tapes variades

Temperatures mes de Febrer de 1999					
di	Màxi	mini	di	Màxi	mini
1	10,0	1,0	16	12,0	3,0
2	11,0	4,0	17	14,0	6,0
3	11,0	4,0	18	13,5	7,0
4	17,0	3,0	19	18,0	4,0
5	16,0	6,0	20	20,0	4,0
6	15,0	6,0	21	20,0	5,0
7	14,5	6,0	22	20,0	8,0
8	15,0	6,0	23	12,0	9,0
9	16,0	4,0	24	18,0	6,0
10	9,0	3,0	25	18,0	10,0
11	10,0	3,0	26	15,0	7,0
12	9,5	4,0	27	14,0	6,5
13	8,0	3,5	28	12,0	6,0
14	9,0	5,0	29		
15	8,0	-1,0	30		
			31		
Mitjana de les Màximes			Mitjana de les mínimes		
13,9			5,1		

## Noces d'or

El passat dia 28 de febrer el matrimoni format per Antoni Brunet Frau i Antònia Ferrer Muntaner varen celebrar les noces d'or, encara que l'aniversari fos el dia 23.

A la sortida de caseva els esperava una limusina per assistir a missa al convent dels Franciscans, acompanyats per la Banda de Música local amb pujada per l'escalonada, i a la celebració intervingué un grup coral. Després anaren a Sant Salvador per fer una ofrena a la Mare de Déu. Seguidament es desplaçaren al Restaurant S'Era de Pula on degustaren un bon dinar, acompanyats dels seus familiars i amics que en total sumaren 90 persones. Hi hagué regals als "nuvis" i l'entrega d'un gran ram de flors, i un discurs ben preparat i que va fer emocionar a tots els comensals, en particular als celebrants de la festa. Al final hi hagué ball al so de l'orquestra "Los Mariachis".

En Toni Brunet, més conegut per Toni Seu, té 75 anys i la seva esposa Antònia 71. De moment tenen salut per poder celebrar aquest esdeveniment. Els desitjam salut i molts anys de vida.



Reproduïm un escrit que al dinar un familiar propi va recitar:

"Aprofit aquest moment tan especial per dir unes paraules: Durant molts dies hem estat nerviosos de ganes de què arribàs aquest data, i por de que no sortís com esperàvem.

Però tot ha anat molt bé. Molts de vosaltres sabeu més que jo que quan es casaren eren molt humils i no tenien diners ni per les coses més necessàries per fer un dinar de noces

com cal. Han passat els anys i gràcies a la molta feina que tots dos han feta, a nosaltres res ens ha faltat. I ja que fa 50 anys no varen poder tenir la boda que desitjaven, esper que aquesta no la oblidin mai, ja que l'hem preparada amb molta estima. Estam orgullosos d'ells, dues persones que han lluitat molt per donar-nos el millor. Esperam disfrutar de la seva companyia durant molts d'anys. Demanam per tant un fort aplaudiment".

## Reconeixement a una centenària

Al passat número anunciàrem la mort d'Antònia Servera Sancho, Romera, la qual va ser un dia centenària artanenca. Va morir el dia següent d'haver complit els cent anys a casa d'uns parents seus a Palma.

Avui volem completar la notícia ja que aquesta dona segur que molts la recordaran, sobretot la gent de més de 60 anys, quan era catequista a la cèlebre "doctrina" dels diumenges, presidides pel que era aleshores rector de la parròquia Mn. Llorenç Lliteras, Nonga.

D<sup>a</sup> Antònia Romera, com era molt coneguda, a més de catequista va



ser l'encarregada de Càritas local en companyia de Jordi Cabrer, els quals cobrien les necessitats dels més pobres d'Artà. Va ser cuinera a la Casa d'Exercicis quan hi havia les tandes d'exercicis d'infants, servint el menjador i fent les feines de la casa juntament amb D<sup>a</sup> Joana Aina Sancho. També cuidava de la tómbola parroquial a les festes de Sant Salvador. Una dona que va estar tota la vida al servei del poble i sobretot dels més pobres.

Antònia Servera Sancho va nèixer el dia 1 de febrer de l'any 1899 i va morir el dia 2 de febrer de 1999. Al Cel sia.

### EXCAVACIONES

Lorenzo Llinás Miguel



### Servicio transporte de tierra para jardin.

Avda. Costa i Llobera, 10 - 2º A  
Tel. 971 83 60 76 - 07570 - ARTA



## CLUB 3a EDAT

## Convocatòria d'Assemblees.

Es posa en coneixement de tots els socis del Club de la 3a Edat que, d'acord amb l'article 6 dels Estatuts, el pròxim dimecres dia 31 de març tindrà lloc al local social del Club una Assemblea ordinària a les 18 hores en primera convocatòria i a les 18,30 en segona si no es dona el quòrum requerit a la primera.

**Ordre del dia:**

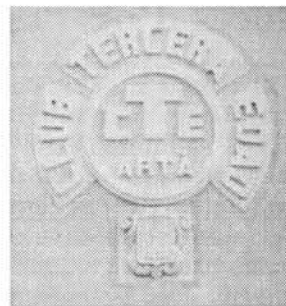
- 1- Lectura de l'acta de la Assemblea General ordinària anterior i la seva aprovació si procedeix.
- 2- Lectura i aprovació, si cal, de la memòria anual de l'exercici de 1998.
- 3- Estudi i aprovació si procedeix dels comptes anuals i informe de gestió.
- 4- Proposicions dels socis.
- 5- Precs i preguntes.

**A continuació tindrà lloc una Assemblea Extraordinària amb l'ordre que segueix:**

- 1- **Modificacions estatutàries.** Proposta de la Junta Directiva i aprovació si procedeix sobre la reforma de l'article **Primer** (canvi de la denominació social) i la possible modificació dels articles 6, 7, 8, 10, 18 i 26 dels Estatuts.
- 2- Precs i preguntes.

**Nota.-** Els socis en actiu poden formular a l'Assemblea general les proposicions que creguin oportunes. Ho faran per escrit i se cursaran a la Secretaria abans del dia 27 de març de 1999.

Els precs i preguntes es formularan de viva veu amb intervenció única,



contestades pel President o la persona que aquest designi.

Tenen dret a assistir a les Assemblees els socis en actiu amb vot i veu.

Per accedir al local del Club per efectes d'assistència a dites assemblees serà necessària l'acreditació personal mitjançant el carnet de soci que els acrediti com a tal, i la seva presentació si així sel's requereix.

Artà, març de 1999.  
Signat: **La Directiva**

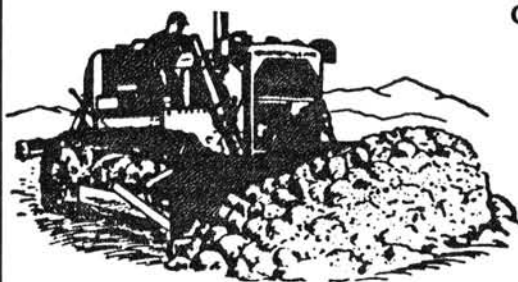
## BARTOMEU FEMENIAS TOUS, Radiestesista.

Tels. 971 836 126 - 971 836 314

Els ofereix els seus serveis de:

**LOCALITZACIÓ DE POUS D'AIGUA I ALTERACIONS TELÚRGIQUES.**

(Falles geològiques i corrents subterrànies d'aigua).



CONSTRUCCIONES

EXCAVACIONES

DESMONTES

PLANTA DE AGLOMERADO

ASFALTOS

CANtera DE ÁRIDOS PROPIA

AGLOMERADO

ALQUILER MÁQUINAS

**COEXA, S.A.**

DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:  
Vía Mallorca, s/n - Tel. 56 37 48

BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



*Hormigones*

**FARRUTX, S.A.**

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4  
tel. 971 83 56 88 Fax: 971 56 52 67

## Trobada de quintos

El passat diumenge dia 28 de febrer la quinta del 56, els mossos nascuts l'any 1935, anaren a fer la seva trobada anual acompanyats de les seves esposes com tenen per costum.

Anaren a dinar al restaurant de S'Alqueria d'es Compte on menjaren un bon arròs brut i porcella rostida, amèn d'uns entrants, postres, xampany i bon vi. La festa fou ben acabada i a petició d'alguns dels assistents es va fer la següent proposta:

Convidar a assistir a aquestes trobades anuals a totes les dones que varen nèixer el mateix any que els quintos, o sia el 1.935. La proposta fou acceptada per unanimitat de tots els assistents i decidiren que l'any que ve es convidassin i també els seus esposos o companys.



Una altra proposta que fou acceptada va ser la de celebrar la festa un divendres el vespre a un restaurant on hi celebrin ball per poder acabar la trobada amb més alegria. Molts d'anys a tots.

### Cridada:

Sabem que hi ha bastantes quintes que celebren aquestes trobades anuals. **Bellpuig** els agrairia que ens fessin arribar la notícia de la trobada i si tenen foto, també.

De fet, el mateix dia de la quinta del 56, s'hi trobaren també els quintos nascuts el 1939 i una altra. El dia 14 de febrer també dues quintes ho celebraren al mateix restaurant, i fa algunes setmanes que les quintes nascudes els 39-40 també es trobaren al restaurant de Can Pistoleta a Son Servera. També els nascuts el 33, etc.

Agrairíem que els responsables d'aquestes trobades ens notificassin les incidències ocorregudes per poder-les publicar al **Bellpuig**. Gràcies.

### GESTIONS, C.B.

**Eickelkamp, Vidal i Gil**

Carrer Ciutat, 54 - Tel. 971 829 239 - Fax: 971 829

126

07570- ARTÀ

#### Us ofereix:

Tramitacions d'escriptures  
Traduccions d'alemany, anglès i francès.  
Comptabilitats  
Assegurances  
Servei immobiliari.



BAL-090      Telefax 586470  
Bajos Aptos. Sol Park      Carretera Cala Agulla, 19  
Tel. 971-585515      Tels. 971-564300-971 564017  
CALA MILLOR      CALA RATJADA

### Vuelos Charter a la Península: Ida y vuelta.

ALICANTE	9.900	SANTIAGO	21.900
BARCELONA	10.900	SEVILLA	19.700
BILBAO	19.900	VALENCIA	10.900
GRANADA	19.700	VALLADOLID	16700
MADRID	15.900	VITORIA	18.900
MALAGA	14.900	ZARAGOZA	16.500

**GALICIA - RIAS BAJAS:** Avión+6 noches P/C  
32.900 ptas.

**PORT AVENTURA:** Fin de semana+Barco+  
Hotel+Entradas y traslados: **Adultos: 19.900**  
**Niños: 13.900**

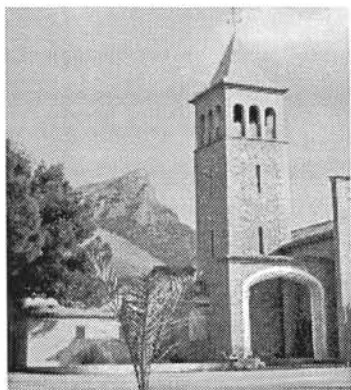
Avión + Hotel + Entradas y traslados:  
**Adultos: 27.400**  
**Niños: 19.400**

**TENERIFE:** Avión + 5 noches Hotel/Desayuno  
1ª persona 37.500, 2ª persona 28.125

<b>CANCUN:</b>	117.200
<b>CUBA:</b>	107.700
<b>RIO DE JANEIRO</b>	125.300
<b>THAILANDIA</b>	117.900

(AVION DESDE MADRID+7 NOCHES HOTEL)

**VIATGI MILLOR AMB  
VIATGES MILLOR.**



(A. Genovart)

## Homenatge

El pasat dia 27 de febrer es va retre un emotiu homenatge a dues parelles del nostre poble que han celebrat o celebraran dins aquest any les seves noces d'or; es tracta de José Cantó Planisi i Maria del Carmen Fiol Mercadé i Gabriel Genovart Estrany i Margalida Darder Tugores.

L'acte fou organitzat per l'Associació de la Tercera Edat amb el suport del Govern Balear. Aquest fa dos anys que convoca les parelles que celebren els seus cinquanta anys de vida matrimonial. Com que per motius de

salut una de les dues parelles colonieres no es va poder desplaçar a la trobada oficial de Ciutat, el Govern Balear decidí retre l'homenatge a les dues parelles abans esmentades a la mateixa Colònia. Amb aquest motiu assistiren a l'acte Antoni Contestí, director general de l'Institut Balear d'Afers Socials i Miquel Angel Martí, director general d'Acció Social els quals feren entrega d'una placa i un

diploma acreditatiu a les dues parelles que rebien l'homenatge. Aquestes foren també obsequiades amb un ram de flors per part de l'Associació de la Tercera Edat.

A l'acte, celebrat en el local del Club de la Tercera Edat, precedí la celebració de la missa en la qual es donaren gràcies a Déu per tots els beneficis rebuts durant aquests cinquanta anys, a



## GABINET DE BELLESA

### Facial

Neteja cutis  
Maquillatges (Dia, cocktail, nit, núvia i fantasia)

### Depilacions

Cera (en calent, teba i progressiva)  
Depilació elèctrica  
Manicures  
Pedicures

## Estel d'Auba

Isabel Solano

Esteticista titulada

C/ Joan XXIII, 19-1r. - Tel. 829033  
Mòbil : 939 638705 - ARTÀ

### Tractaments facials

Acne, doble Menton, entorn ulls, reafirmants, couperosse, rosasea, drenatge linfàtic.

### Corporals

Massatges relax  
Tractament de pits  
Tractament reafirmant  
Drenatge linfàtic  
Tractament amb lipofit :  
Redueix 3 talles en un mes.



## BAR ELS ARCS



VOS OFEREIX ELS SEUS SERVEIS DE:

Berenars i sopars de pa amb oli  
especial mallorquí

I

Carn a la parrilla

Carrer Santa Margalida 72 - Cantonada 31 de  
Març

Telèfon 971 83 57 48 - ARTÀ



la vegada que es demanava la protecció i benedició del Pare sobre les dues parelles.

Benet Capó, regidor i representant del batle a la Colònia, fou present a l'acte en nom de l'Ajuntament.

## **El Dolmen de s'Aigua Dolça entrarà en la guia que editarà el Consell Insular.**

El dolmen de s'Aigua Dolça és un dels 23 punts arqueològics que serà senyalitzat pel Consell Insular de Mallorca. El vicepresident del CIM, Pere Sampol, donà a conèixer fa dues setmanes els 23 llocs arqueològics de Mallorca que seran senyalitzats a una guia de rutes destinada a conèixer la riquesa del patrimoni històric de la nostra illa.

De moment hi ha un pressupost de 10 milions de pessetes que serviran per senyalitzar els jaciments terrestres i subaquàtics, a més dels castells i esglésies de repoblament de la nostra illa. D'aquests 23 punts arqueològics, cinc es troben a la badia d'Alcúdia; són. Pol lentia, Son Bauló, Son Real, es Figueras, i s'Aigua Dolça (a Betlem).

Després de la corresponent senyalització, està previst editar un mapa de rutes perquè aquest patrimoni històric sigui conegut pels mallorquins, obrint també tota una sèrie de possibilitats de cara al turisme, especialment aquell que recorr l'interior de l'illa.

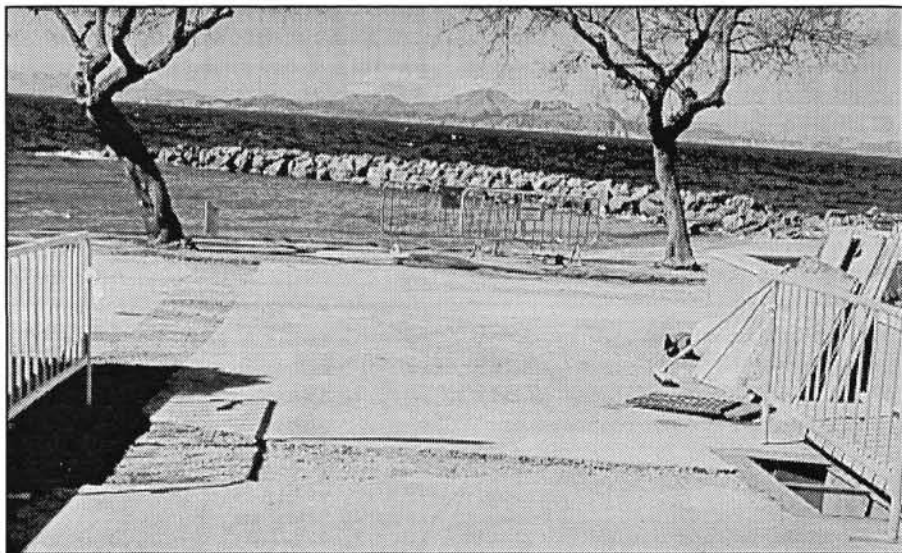
## **Viatge cultural**

Durant aquesta setmana 26 persones del Club de la Tercera

EDat que han participat a les conferències sobre l'antic Regne de Mallorca, han estat de viatge per terres de València i Castelló.

El cicle de conferències,

organitzat pel Consell Insular ha vingut a completar el realitzat l'any passat sobre la mateixa temàtica. El viatge ha tingut un caire i recorregut històric-cultural.



## **Les obres del passeig marítim**

Continuen segons el pla previst les obres de remodelació del passeig marítim. En aquests moments s'està ja treballant a l'indret de la platja i prest s'arribarà a l'altura del port.

Pel que sembla, al lloc on hi havia els aparcaments devora la platja, serà com tot el passeig, zona peatonal. Pel que sabem el projecte només preveu una zona per a setze aparcaments devora el Club Nàutic.

Els veïnats segueix a l'espectativa de si es continuarà l'ampliació del passeig fins al lloc previst, o si s'aturaran les obres a l'indret del port mentre aquest no estigui enllestit del tot.

*Bar Restaurante*  
*Cala Rotja*

Teléfono 971 841 513

(Cova d'ets Auberdants)

C/. Via de las Calas, s/n  
Urbanització Costa Canyamel  
Capdepera

**Cuina mallorquina**  
**Festes de bodes, batejos,**  
**comunions, etc.**

Obert de dilluns a divendres a partir de les 18'00 h. a les 22'30. (Dimarts tancat).  
Dissabtes i diumenges, a partir de les 12'00 h. a les 15'30 h. i de les 18'00 a les 22'30 h.

**Instal·lacions i reparacions sanitàries, de gas i calefacció:**

**JOAN FORTEZA**

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 971 58 91 67  
07579 - Colònia de Sant Pere

## ENTREVISTA:

## Margalida Alzamora, Maria Antònia Sureda i Rafel Espinosa

La realitat juvenil és viva a la nostra Parròquia. I al mateix temps sembla que es fa difícil que els joves es comprometin i es facin responsables en alguna tasca important de la nostra comunitat cristiana. Hem demanat que ens diguin la seva opinió. Són els tres joves que deixen el seu càrrec en el Consell Parroquial per donar pas a uns altres:

**Bellpuig: Què és el Consell parroquial?**

**Margalida:** És un grup de persones que es reuneix per tractar i decidir els temes d'interès sobre el que passa dins la nostra Parròquia.



**Maria Antònia:** Està format per persones de diverses edats que representen els diferents grups parroquials. La seva tasca és programar, tenir cura dels assumptes que fan referència a la comunitat cristiana. Després, ho comenta al grup al qual pertany.

**Rafel:** És un organisme de suport a la Parròquia per aportar idees, contrastar opinions i prendre decisions, a vegades, importants.

**B: Quin paper hi han de tenir els joves?**

**M:** Han de representar els seus grups de joves, aportant l'opinió jove i, a la vegada, han de saber transmetre als joves tot el que decideix el Consell. Els joves són un punt important dins la Parròquia.

**MA:** Crec que se'ls ha d'escollar bé, perquè ells representen el que serà l'Església del futur. S'han de

tenir en compte les seves necessitats perquè tinguin la il·lusió de seguir el camí de Jesús.

**R:** Donar un punt de vista diferent a les idees dels adults, ja que en arribar a una certa edat i per canvis de mentalitat no es tenen en compte certs aspectes.

**B:** Per què es troben joves per participar en actes de religiositat popular i no es troben per ocupar un càrrec de responsabilitat?

**M:** Crec que els joves tenim il·lusió de voler fer moltes coses i triam les més còmodes i, si és possible, les que no ens fermin a responsabilitats.

**MA:** Una mica perquè no se'ls valora gaire, s'escullen poc les seves suggerències. No hi participen molt perquè hi ha poques oportunitats d'agafar un càrrec.

**R:** Crec que és perquè quan es junten persones de més i manco edat per tractar una qüestió, quasi sempre solen predominar les opinions de la gent de més edat i, això, al jove que ho fa amb il·lusió el sol cansar i desmoralitzar.

**B:** Què els diries als nous representants dels joves en el Consell Parroquial?

**M:** Que són un punt molt important en el Consell, ja que d'ells depèn que els joves es puguin sentir bé dins la Parròquia i, per tant, que facin sentir la seva opinió.

**MA:** Que sempre que puguin donin la seva opinió, que no callin malgrat vegin que són pocs, perquè la seva opinió és tan bona com la dels altres.

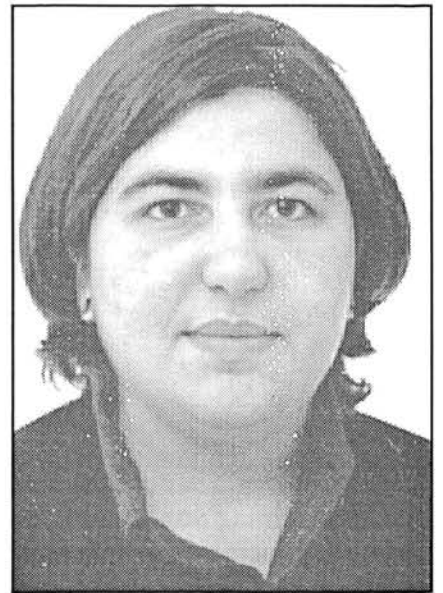
**R:** Ànim i que pensin que les seves opinions poden valer tant com les de qualsevol membre.



**B:** De quina manera podem construir una Església on nins, joves i adults formem una sola comunitat?

**M:** Tot depèn d'una bona comunicació, sempre respectant l'opinió dels altres i saber adaptar-se una mica al ritme de vida d'avui.

**MA:** Fent una comunitat on hi pugui haver participació de tots els qui la formen, intentant captar l'atenció de la persona de manera agradable perquè continuïn el camí de Jesús trobant-s'hi a gust.



**R:** El fonamental per a construir una comunitat en total harmonia és el respecte dels uns als altres, i no per ser de més edat pensar que ja són idees "carrozas", ni per ser joves són idees inconscients o impulsos sense raó de ser. Jesús deia: "Jo som el Cap i cada un de vosaltres, des del primer al darrer, els membres del Cos, on cada un té la seva funció".

**B:** Com influeix la vida actual en la manera d'expressar la seva fe els joves?

**M:** Als joves d'avui ens costa expressar la nostra fe degut a tants i diferents oferiments que ens fa la nostra societat.

**MA:** Actualment els joves s'han allunyat de l'Església perquè no s'ha trobat la manera de cridar-los l'atenció.

**R:** Davant la manera de pensar d'avui, expressar segons què -sobretot la fe- pot ocasionar que et tractin com a algú diferent. Però també, la lliure manera de pensar

*de tothom et permet defensar les teves creences i, fins i tot, que t'acceptin tal i com penses.*

**B.:** Què és el que alimenta la teva fe?

**M.:** En aquests moments estic un poc distanciada de les tasques pastorals de la Parròquia. Tot i que m'agradaria, això fa que no pugui alimentar la meua fe així com, en realitat, hauria de ser.

**MA.:** Déu. Les experiències del dia

*a dia em fa veure que Ell sempre pot guiar-me.*

**R.:** Això pot ser molt llarg d'explicar, però bàsicament es podria dir el dia a dia, les petites coses que em passen dins la meua vida, les de les persones que m'envolten...

Gràcies a tots tres pel vostre testimoni en aquesta entre-vida i, sobretot, per animar els joves compromesos a seguir endavant.



**PARRÒQUIA  
D'ARTÀ**

### INFORMACIÓ ECONÒMICA DE L'ANY 1998 PARRÒQUIA D'ARTÀ

#### ENTRADES:

Lloguer Bar Centre Social:	642.408
Interessos:	12.467
Subscripcions:	628.000
Col·lectes:	2.330.000
Altres donacions:	1.160.340

#### S.Salvador:

Almoines, Col·lectes i llumetes:	3.104.363
Altres donatius:	9.905.957
Activitats d'animació:	
(Tómbola, loteria, sopar...)	3.169.648

**Total Entrades:** 20.953.183 pts

#### SORTIDES

Compres (formes, vi, materials,...):	431.708
Obres de conservació:	422.685
Funcionament (Telèfon, oficina, etc):	577.297
Activitats pastorals:	
materials, trobades:	272.510
Despeses de personal:	
(Preveres i altres):	2.538.120
Seguretat i vigilància:	29.400
Comunicació de béns:	100.000
Altres:	11.182
Obres Magatzems, Sagristia, etc.:	5.922.193

#### Despeses de Sant Salvador:

Electricitat, telèfon:	166.455
Seguretat i vigilància:	29.400
Cera	422.166
Personal:	1.359.736

#### Obres de Sant Salvador:

Amortitzat del préstec per obres:	6.990.000
Interessos:	510.000
Deutes pendents de l'any passat	1.852.435

**Total sortides:** 21.635.287 pts.

#### BALANÇ:

Total entrades:	20.953.183 pts.
Total sortides:	21.635.287 pts.
<b>Dèficit a 31-12-1998:</b>	<b>- 682.104 pts.</b>

#### Obres de Sant Salvador:

#### Deute a Caixa Diocesana, 31-12-1997:

	13.500.000 pts.
Amortitzat durant l'any:	6.990.000 pts.
Deute, 31.12.1998:	6.510.000 pts.

#### Col·lectes destinades a l'Església Diocesana i universal 1998

Contra la fam:	157.230
Seminari:	68.800
Mallorca Missionera:	137.132
Càritas Corpus (50%):	66.000
Domund:	143.725
Església Diocesana:	84.424
Càritas Nadal:	102.833
Per Centre-Amèrica:	563.522
<b>Total:</b>	<b>1.323.666 pts.</b>

### Una paraula d'agraïment

El donatiu i la col·laboració generosa i anònima de moltes persones fan possible que la Parròquia dugui a terme la seva missió. Sigui amb una subscripció, col·laborant a les col·lectes, donant temps i estimació a la Parròquia, som moltes les persones que aportam el nostre generós granet d'arena. La gratuïtat és un dels valors importants que experimentam cada dia en el marc de la comunitat cristiana. Les xifres que podeu llegir en aquesta informació ho mostren prou bé.

Els qui en nom de tots portam l'administració dels béns de la comunitat volem fer-vos arribar una forta i sincera expressió d'agraïment.

Al mateix temps, volem parlar-vos del que ha suposat l'any 1998 des del punt de vista econòmic.

Hem reduït sensiblement el que falta pagar de les obres de Sant Salvador.

Hem fet moltes que eren necessàries en els magatzems, a l'Església, a l'Arxiu i a la Rectoria.

Un grup de treball que bé podem anomenar els amics del patrimoni artístic de la Parròquia ha



treballat de valent -i treballa encara- en la conservació del conjunt artístic i ornamental i prepara al mateix temps tot el necessari per una visita a l'Església parroquial adreçada als visitants. L'entrada serà per les escales de Sant Salvador.

Tant en el Centre Social com a la casa d'Exercicis s'han fet obres de conservació i millora.

Tenim en preparació un conjunt d'obres que volem dur a terme a la casa del donat de Sant Salvador, (la gornisa, sobre tot), i en els servicis higiènics del Santuari. Esperam poder començar aquestes millores ben aviat.

El grup d'economia de la Parròquia, està format per Guillem Bisquerra, Andreu Servera, Joan Sureda, Joan Garcias, Bartomeu Esteva, Gloria Laviña i Francesc Munar.

### Consell Pastoral: Eleccions

El diumenge dia 21 de març, al final de les Misses hi haurà les eleccions al Consell Pastoral. Fins a hora d'ara es compte amb 7 candidats, dels quals en sortiran elegits 3.

El candidats són:

Antoni Esteva, Sinto (Molí d'en Leu)

Miquel Nadal (Carrer Santa Margalida)

Bartomeu Esteva (Carrer Menéndez Pidal)

Balbina Gil (Carrer Menéndez Pidal)

Joana Terrassa (Carrer des Figueras)

Bartomeu Sansaloni (Carrer des Pou Nou)

Maria Espinosa (Carrer Amadeu)

3 d'aquests candidats seran els representants del conjunt del poble en el Consell pastoral, que té com a missió dinamitzar la vida de la comunitat cristiana. Coomptam amb la col.laboració de totes les persones que bé vulguin per col.laborar en aquesta renovació del Consell Pastoral de la Parròquia.

Perquè la Parròquia encerti en la seva missió en el poble d'Artà.

### Avantprojecte de Deixalles

Dimecres dia 24 de març, a les 9 del vespre, en el Centre Social hi haurà una reunió de persones interessades en col.laborar amb un projecte de Deixalles. Els grups d'acció social parroquial de la comarca i les persones que vulguin col.laborar-hi es trobaran amb la finalitat de concretar el màxim possible els punts d'un avantpro-

jecte de Deixalles. Es treballarà en base a un text elaborat conjuntament per Deixalles i un grup de treball de l'Arxiprestat.

### Catequesi familiar: Excursió

Diumenge dia 14 de març, catequistes, infants i pares farem una sortida a Consolació de Santanyí. La partida serà a les 9'30 de la Gran Via. La primera aturada serà a Santanyí. Després continuarem fins al Santuari de Consolació on passarem el dia.

### Exercicis espirituals

#### Amb Ell, Amb tu, Amb els altres

Quan: De dilluns 15 a divendres 19 de març 1999

Hora: A les 9'00 del vespre

Lloc: Església parroquial (Capella del Roser).

Acompanyats per:

Mn. Marià Gastalver

Si cada un dels qui formam una mateixa comunitat. Si cada un dels qui treballam en els distints camps d'aquesta comunitat... feim un itinerari personal de conversió, de preparació de la Pasqua, de confrontació amb la Paraula de Déu... Hi sortirem guanyant cada un de nosaltres i hi

sortirà guanyant el clima comunitari... Hi sortirà guanyant la missió que tenim com a comunitat cristiana.

Els Exercicis que volem fer són **personals i compaginables** amb la vida diària

*Els exercicis espirituals són justament això, exercicis: no es*



*tracta d'escollar unes xerrades, sinó de fer un exercici. El moment que escoltarem el qui ens dirigirà estarà orientat a preparar el que durant el dia hem d'intentar dur a terme, el que durant el dia hem de treballar, dins la vida*

## Jaume Genovard i Espinosa

C/. Blanquers, 15 - 07570 - Artà  
Tel. 971 829 078 - Mobil: 689 331748

**Fontaneria**  
**Calefacció**  
**Aire condicionat**

**Piscines**  
**Regs**  
**Sol radiant**



## Racó del poeta

### MONÒLEG VORA DEL MAR:

El cor sempre em mou sorpreses  
avui m'ha dit mig en broma  
"eixerma d'un pic el tedi  
canta i somia una estona  
mira els emblavins com salten  
sobre la cala rodona.

Veus l'iris i la maragda  
dins la fonera blavosa!"

Jo hi afic l'esguard i em sembla  
tanmateix artificiosa.

I em diu. "Contempla a les  
penyes  
com floreix d'escuma l'ona".

I jo per molt que ho intenti  
sols veig albors que se fonen...

"No et donen impuls de vida  
les aures fresques d'aromes?".  
Més jo les sent carregades  
de iode i sal, enutjoses.

I em puny, "no sents el poema?,  
Per què no acaces les formes?"

Però jo les palp insulses  
farallanes i incuroses.

Isolat de tota pensa,  
faig el sord mentre s'enfonsa.  
Llavors somric, que us  
pensàveu?

I aixec el gest com en sorna  
fent que es perdi la mirada  
per on l'entrellum s'enconca...

**Joan Mesquida** (Del llibre  
"Entre el Serral i L'Escuma").



## Electro Mecánica ARTÀ, S.L.

(Guillermo Canet Dalmau)

Carrer 31 de Març, 24

Tel. 971 835 347 - Mòbil: 629 808517

07570 ARTÀ



## VINE A VEURE EL NOU NISSAN PRIMERA STILO

**GRANS OFERTES EN  
TOTS EL MODELS**

**VOS ESPERAM A VEURE  
LES DARRERES  
NOVETATS A LA NOSTRA  
EXPOSICIÓ SOBRE EL  
TALLER**

## Volei

26-02-99

### Infantil femení

C.V. Artà 0

Villafranca 3

C.V. Artà: Bel, Marta, Cristina, Viola, M<sup>a</sup> Francisca, Neus i Francina

Partit jugat ja amb la puntuació nova, que són els quatre primers sets a 25 punts, amb sistema de punt directe i si hi ha un cinquè a 15 punts també a punt directe. L'equip artanenc jugà amb nombroses baixes a causa de les lesions i així i tot plantà cara al Villafranca i a punt estigué de dur-se'n el tercer set que finalment perdé per 23 a 25 punts. A destacar el fet que debutés amb les infantils na Cristina, que perteneix a l'Escola de volei.

27-02-99

### Sènior femení

Gesa-Son Ferrer 3

C.V. Artà 0

C.V. Artà: M<sup>a</sup> A. Cladera, A. Obrador, M. Gelabert, Almudena, Yolanda i M<sup>a</sup> del Mar

Un altre partit que s'hagués pogut guanyar i que a causa dels alts i baixos que es tengueren durant el partit, s'acabà perdent per 3 a 0. Les artanenques es presentaren a jugar amb l'equip just i sense poder realitzar cap canvi. Ja des del principi es va veure que el partit seria igualat i que predominarien les defenses damunt els atacs. Després de la igualtat inicial i on les d'Artà realitzaven un bon joc, sense errar en el serveis, que era una de les assignatures pendents, es perdé la concentració, cosa que aprofitaren les locals per obrir forat en el marcador i ja fou impossible agafar-les. La durada del set, 30 minuts, dóna una idea de la igualtat que hi va haver. El segon set començà bé

per les artanenques i es distanciaren en el marcador però després es quedaren estancades i començaren a errar pilotes increïbles i a posar-se molt nervioses i perderen amb claretat el set. El tercer set canvià radicalment l'actitud de les d'Artà i amb un joc efectiu i sense errades començaren a sumar punts. El servei de n'Almudena feia molt mal i aconseguia punts directes, així com el remat, que un cop i altre superava la defensa del Gesa. Així, s'aconseguí una ampla diferència en el marcador, 1 a 7, que feia pensar ja en un quart set. Però altre cop arribà el desconcert i punt darrera punt i sense manera d'aturar-ho començaren a errar. El Gesa anava acostant-se amb gran facilitat, aconseguint empatar el partit a 7 punts, i a partir d'aquí seguiren fins al final sense dificultats, imposant-se per 15 a 10.

06-03-99

### Sènior masculí

C.V. Artà 2

Sóller 3

C.V. Artà: Tomeu, P. Alzina, P. Piris, P. Jaume, J. Payeras, J. Mercant, Juanjo i Joan Lluís.

Un altre partit, i ja van uns quants, que l'equip artanenc perd per la mínima. Els dos primers sets foren pels de Sóller, que estaren més encertats de cara al remat i que sorprengueren el bloqueig artanenc amb remats de primer temps. Així i tot el marcador va ser igualat en tot moment. Al tercer set els d'Artà foren més efectius, tant en defensa com en atac i es feren amb el set. El quart encara fou més clar pels artanencs, que aconseguiren superar amb facilitat el bloqueig solleric. Així, es distanciaren en el marcador amb un 8 a 3 a favor. Reaccionaren els visitants empatant el partit a 10, però els locals estaven molt concentrats i no es vengueren abaix i, gràcies a uns quants serveis

directes, juntament amb el desconcert visitant empataren el partit. Quedava el tie-break, on no es pot errar, i va començar malament pels d'Artà, que veren com ràpidament els sollerics se n'anaven en el marcador. Alguns cops la mala sort i altres la falta d'enteniment feren que el set es posàs molt costa amunt. De 8 a 2, s'acostaren a 13 a 10 però era molt difícil remontar tants punts i més en un cinquè set. Al final, victòria del Sóller però els nostres tornaren a deixar una bona impressió als aficionats que s'acostaren al poliesportiu "Na Caragol".

### VIATGE A LA NEU DEL COL·LEGI SANT SALVADOR

Del dia 28 de febrer al 5 de març, els alumnes de primer, segon i tercer d'ESO del col·legi Sant Salvador pogueren disfrutar de l'esport de l'esquí a l'estació de Boí-Taüll al pirineu lleidatà. Foren 27 alumnes, acompanyats pels professors M<sup>a</sup> Esperança Riera i Joan Martí i també per M<sup>a</sup> del Carme Ribot. La majoria no havien practicat mai aquest esport, però ràpidament li agafaren el gust i al final ja baixaven les pistes amb gran soltura i facilitat. Tota l'expedició pogué gaudir del bon temps, amb un sol que va quedar reflectit a les cares dels joves esquiadors. El darrer dia també pogueren esquiar amb una bona nevada, que encara va fer més divertit el viatge. A part de demostrar les habilitats com esquiadors, alguns també demostraren les seves habilitats com a cantants al "karaoke" de l'hotel. En tot moment predominà el bon humor i ja es parlava de repetir el viatge l'any que ve. La única nota negativa fou la lesió de la professora M<sup>a</sup> Esperança Riera que es trencà els lligaments creuats del genoll i que sols pogué gaudir de la neu dos dies. Els professors i alumnes del col·legi Sant Salvador li desitgen una ràpida recuperació.

## BAR- RESTAURANT CAN BALAGUER

tel. 971 835 003  
c/ Ciutat, 19

**07570 - Artà**

**\* Menú del dia**

**\* Especialitat en:**

- . porcella
- . paleta de mèn

**\* Cuina Mallorquina**



## Bàsquet

### Cadet Femení

27/02/99

Santa Maria - A.P.A Institut Artà

Partit més complicat del que es preveia en un principi, on l'equip local va plantar cara en tot moment al nostre equip. De fet la igualtat va ésser constant en tot moment on les màximes diferències eren de 6 punts sempre a favor de l'equip artanenc. Aquest va ésser un dels partits que es guanyen en defensa i aquesta va ésser l'eina més encertada del nostre equip. El marcador a la meitat del partit reflectia un 17-23 a favor nostre. A la segona part sense fer coses extraordinàries es va aconseguir augmentar la diferència fins arribar al marcador final de 33-45, victòria per l'equip Ar-tanenc.

06-03-99

A.P.A Institut Artà - Piero Rossi

Es va trencar la ratxa de 4 victòries consecutives que duia el nostre equip, curiosament aquest mateix fet va passar a la primera volta i contra el mateix equip. El Piero Rossi es pre-sentava amb moltes baixes al nostre poliesportiu, fet que semblava que el nostre equip podia aprofitar. L'inici del partit va ésser molt fluix per part del nostre equip, es va sortir molt fred al partit i això es va veure reflectit amb un parcial de 4-11 a favor de l'equip de l'Alcúdia. El nostre equip va reaccionar i pareixia que tenia opcions de guanyar el partit, però en aquests moments sempre sortia la jugadora número 15 de l'equip contrari, que amb ella ja n'hi havia prou per assegurar la diferència. Resultat final 42-55 a favor del Piero Rossi.

### Sènior Femení

28-02-99

Sant Salvador - Santany B.C

Partit que sols varen tenir oportunitat de presenciar el més dematiners, ja que es va jugar a les 9 del matí al nostre pavelló. Aquest fet, juntament amb altres, com la manca de jugadores (sols eren 6), la manca de con-centració, la poca intensitat defensiva i la mala selecció dels tirs varen ésser claus i varen marcar el transcurs de tot el partit. El resultat al descans del partit era de 33-15 a favor de l'equip del Santany. A la segona part les decisions arbitral varen frustrar tota possibilitat de

remuntada de l'equip local, ja que es varen aconseguir reduir diferències fins a 9 punts, però l'àrbitre va deixar al nostre equip amb 3 jugadores. Resultat final 42-59 a favor de l'equip de Santany.

07-03-99

Montuiri - Sant Salvador

A priori aquest era un dels partits que es podia guanyar, però al final no va poder ésser. La causa d'aquesta novaderrota cal buscar-la en dos aspectes importants, la manca de con-centració en moments claus del partit com són els inicis dels dos períodes i també la manca d'intensitat defensiva. El nostre equip va sortir desmotivats i el rendiment de les nostres jugadores està molt per sota del que elles poden donar realment. També cal destacar l'excés de duresa amb què va jugar el Montuiri en tot moment, cosa que l'àrbitre va permetre, possibilitant moments puntuals d'autèntica violència. Resultat final 52-32 per l'equip de Montuiri.

### II Divisió femenina.

MELCHOR MASCARO 69  
ALCAZAR 61

Algué(26), Ginard(3), C. Llabata(6), Nicolau(18), M. Llabata(4) -cinc inicial- V.Lorenzo(8), Flaquer(0), M.B. Lorenzo(2), Balaguer(2)

Artà, 27 de gener de 1999

Molt bon partit el disputat per les nostres representants enfront de l'equip de l'Alcazar de Maó. Aquesta victòria les dona moltes més possibilitats per poder mantenir la categoria. Partit molt dur, els arbitres varen pitjar un total de 65 faltes personals, però la bona defensa de les nostres representants va ser determinant per poder aconseguir el títol.

MOLINAR 65  
MELCHOR MAS-CARÓ 54

Algué(17), Ginard(6), Lorenzo(5), Llabata(9), Lorenzo(0) -Cinc inicial- Balaguer(10), Llabata(5).

Palma, 7 de març de 1999

L'equip artanenc de Melchor Mas-

caró va posar les coses difícils a l'equip del Molinar de Palma, però tot i que l'equip artanenc anava davant a la taula classificatòria no va poder aconseguir la victòria. Un parcial de 9 a 0 quan faltaven cinc minuts per l'acabament del partit va fer impossible que l'equip artanenc pogués remuntar.

### I Autonòmica.

SANIMETAL 52  
SANTA MARIA 69

Carrió(2), Nicolau(3), R. Carrió(5), Vaquer(6), Riera(17) -cinc inicial- Quetglas(2), Cano(2), Nadal(3) i Gaya(12)

Artà, 28 de gener de 1999

Una primera part nefasta, ja que els jugadors de l'equip artanenc pareixia que havien acabat de sortir del llit feia poc temps, no estaven molt fins de reflexos i això va fer que l'equip visitant sentenciàs durant la primera part. A la segona l'equip artanenc tan sols va poder maquillar un poc el marcador. En definitiva mal partit de l'equip del Sanimetal.

SON CARRIO 97  
SANIMETAL 84

S. Carrió(8), R. Carrió(4), Vaquer(6), Nadal(8), Riera(26) -cinc inicial- Nicolau(16), Cano(1), Gaya(16).

Artà, 7 de març de 1999.

L'equip artanenc després de la desfeta de la setmana passada, s'enfrontava contra el líder de la categoria, Los Dragones de Son Carrió. L'equip artanenc en tot moment no va donar la sensació de tenir controlat el partit, encara que les diferències en el marcador anaven des dels 16 fins als 5 punts. La falta d'encert a l'hora de moure la pilota i sobretot la nefasta defensa que varen fer els nostres representants va fer que fos impossible per a l'equip artanenc remuntar el partit.

### Escola de Xofers

#### Assegurances



Gran Via, 42 - 07570 - Artà  
Tels: 971 836231-971 836332  
Fax: 971 836711

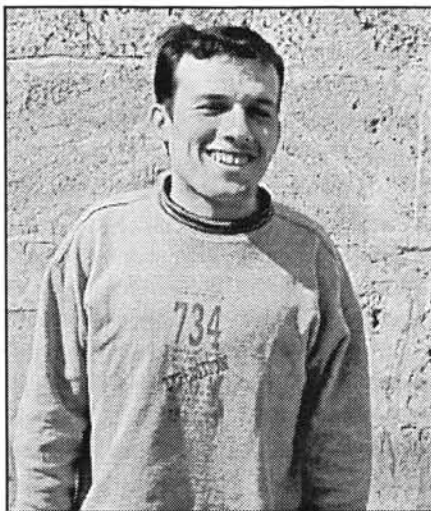
**Gili**  
C/ Elnor Servera, 121-B  
07590-Cala Rajada  
Tel/Fax 971 564 302

C/ Major, 22 - 07530 Sant Llorenç  
Tel/Fax: 971 569 199

**VOS OFERIM**  
**TOTA MENA D'ASSEGURANCES**  
**VISITAU-NOS SENSE CAP COMPROMÍS**

## Comentari Hípic

En pocs dies, el popular jockey local Benito Martínez, s'ha convertit en un personatge encara més famós dins el món dels cavalls a Balears. Tot es deu a la gran actuació que va tenir ell i la seva egua Nomurita a un prestigiós «cos» celebrat recentment als carrers de Palma. Benito, com explicaren tots els diaris, va fer bons tots els pronòstics que el donaven com a màxim aspirant al triomf ja que abans havia aconseguit amb èxit la classificació per l'esmentada final. Per altra banda també cal destacar els resultats dels nostres cavalls locals i en aquesta quinzena hem de ressaltar les bones actuacions dels cavalls de la quadra Sa Corbaia; la danesa Foxy Lady aconseguí dos segons llocs amb un millor registre de 1.19.4, la nacional Belina logrà el quart lloc i la poltre Canny Star's va



Benet, feliç per haver guanyat

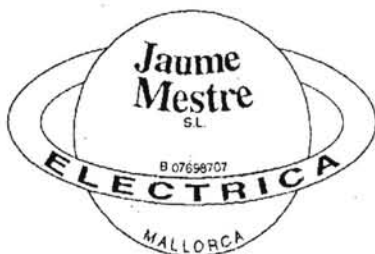
rebaixar el seu record a 1.23.4. El cavall de Sebastià Ferrer, Cesar Blai, segueix amb la mateixa línia i va sumar un segon lloc a Manacor. De la quadra Es Pou d'Es Rafal es col·locaren les dues germanes, Varisol Lui (4rt) i Arisol (3er) i de la quadra Gaspar el nacional Siver obtingué el quart lloc a 1.21. Per a finalitzar només cal felicitar una altra vegada més el popular Benito que sense cap dubte reflexa la gran afició als cavalls que hi ha en el nostre poble.



ESTRUCTURAS

**Pídanos presupuesto  
sin compromiso**

C/ Rafel Blanes, 98 tel. 971 83 69 79  
07570 - Artà



CALA RATJADA  
C/. Méndez Núñez, 16 - Bajos  
Tel. 56 37 95

ARTÀ  
C/. Ciutat, 46  
Tel. 83 61 80  
Fax 83 52 70

**INSTALACIONES Y  
REPARACIONES ELÉCTRICAS.  
ILUMINACIÓN.  
ELECTRODOMÉSTICOS.  
TELICO: FAX Y TELÉFONOS**

**Comercial**

**CLADERA**

**MAQUINARIA  
AGRICOLA**

**TEL. 55 58 11**

**SERVICIO TÉCNICO  
Y RECAMBIOS**

Tel. 55 58 11 - Fax 84 39 92  
C/. Menestrals, 11  
Polígono Industrial  
MANACOR

ARTÀ  
C/. Ciutat, 26  
Tel. 83 61 48



MASSEY FERGUSON

TRACTORES, COSECHADORAS, ETC.



**condor**

MOTOAZADAS

**BAILLE**

EMPACADORA Y ROTOEMPACADORA

RANQUING corresponent al mes de Febrer-Març							
Lider:A.Tous(Jaune Et Bleu-C.Unita)							
Nom del cavall	Millor Temps	Pts Total	MA	SP	MA	SP	Pts
			27	28	06	07	
Alcatraz TR	1.21.5	17		----		----	
Alidu							
Aixal Llar							
Arisol	1.21.2	11		----	3er		2
Atkinson Ridge			----				
A.Tous	1.20.7	22	----		----		
Bambi Loyal	1.20.8	7					
Basinguer BG			----		----		
Bei Rai Gf							
Belina	1.22.5	13	----		4rt		1
Bibo Di Monmes	1.19.5	11					
Brisa Nicolai	1.23.4	9	----		----		
Calma Du Pin	1.27.1	6					
Campeona	1.24.2	2					
Canny Star's	1.23.4	17				2on	3
Carla Way		4			----		
Casanova	1.22.8	10	----			----	
Cesar Blai	1.27.4	7	2on		----		3
Chin Chin	1.21.8	3					
Complice de Nuit	1.28.4	1					
Crion d'Ovillars	1.23.4	12					
Corrie Kort							
Dadiva CL							
Dandreu M	1.23.8	10					
Dandy d'Abril GS	1.21.5	7					
Daurat Llar	1.25.5	7		----		----	
Diane Of Alpes	1.25.7	8					
Distret	1.25.7	4					
Fantasia Best							
Foxy Lady	1.19.4	9	2on			2on	6
Mendocita	1.20.6	5					
Plain Ask	1.20.2	1					
Sandie Max	1.18.6	4					
Siver	1.19.3	8			4rt		1
Thenikissedher	1.20.7	4					
Tolino Kurde	1.21.9	11	----		----		
Valogne	1.20.5	9	----				
Va Coma Be							
Varisol Lui	1.22.5	19	4rt		----		1

Futbol

I Regional

Artà 0 - Poblense 0  
Alineació: Amer, Ginard (Raul), Gayà, Dalmau, Jordi (Cursach), Nieto, Ferragut (Grillo), Ramon, Oliver, Kike, Genovard

Porreres 1 - Artà 1  
**Gol:** Genovard  
Alineació: Amer, Sirera, Gayà, Dalmau, Jordi, Nieto, Genovard, Ramon, Oliver, Kike (Ferragut), Raul

En el partit contra el Poblense el vertader protagonista de la tarda va ser el fort vent que va bufar i que va fer impossible que es veiés res de futbol, ja que la pilota era majorment dominada pel fenomen atmosfèric que no per cap dels vint-i-dos contendents que hi havia sobre el rectangle de joc. Amb aquests condicionants no va haver pràcticament perill per cap de les dues porteries, amb la qual cosa el repartiment de punts va ser just.

A Porreres, partit avorrit, fad i carent de la més mínima qualitat futbolística. El primer temps va passar amb joc gairebé sempre al mig camp, sense control per cap equip, no xutant amb cap perill a cap de les metes. En el segon temps els locals es feren més amb les rendes del partit i cercaren desfer la igualada aconseguint-ho a falta de deu minuts per acabar, fins que en el darrer minut, quan ja semblava que els tres punts quedarien a Porreres, a la treta d'una falta, Genovard, en semi-errada, va ficar el peu fent el gol de l'empat, donant un punt a l'Artà que sap a glòria pels pocs mèrits que havien fet al llarg del partit.

Juvenils

Independiente 2 - Artà 1  
**Gol:** Tous  
Alineació: Vives, M. Ginard, Troya, Danús, Tous, R. Mayal, Pascual, Gayà, T. Femenias, Xavi (Capó), Jordi

Artà 3 - Playas Calvià 1  
**Gols:** Jordi (2), M. Ginard  
Alineació: Pedro, Canet, Troya, Danús, Gayà, Pascual (Rafel), Grillo (Vives), Tous, T. Femenias, M. Ginard, Jordi  
Bastant han millorat els juvenils en aquests dos darrers partits, malgrat que a Palma caigueren derrotats pel líder Independiente, però li plantaren cara, inclús amb el gol de Tous s'avançaren en el marcador i feren mèrits més que



suficients com per no perdre, però com molt bé es diu, els locals tengueren la sort dels líders i campions. A Ses Pesqueres es va veure un partit molt competitiu i emocionant amb un primer temps millor controlat pels visitants i que va acabar amb 0-1 al seu favor. Però a la represa, els deixebles de Sebastià Maia sortiren amb fúria i disposats a vendre cara la seva pell i molt prest, a arrel d'un clar penal, Jordi igualava i pocs minuts després, en una jugada molt ben trenada feien el 2-1 i els posava de cara el partit. A partir d'aquí els forans baixaren en el seu joc i els artanencs no passaren massa pena per mantenir el resultat que augmentarien a poc d'acabar el temps amb una excel·lent i espectacular voleia per part de M. Ginard que va posar la cloenda al bon segon temps que va fer tot l'equip. Amb aquesta victòria tenen gairebé assegurada la continuïtat una temporada més en la 1ª categoria.

## Cadets

Artà 1 - Santanyí 4

Gol: Bernat

Alineació: Sansó, Mikel, Caldentey, Cruz, Guillem, Bernat, Gil, Mayal, Ferrer (Guinea), Xavi, Capó

Partit contra el líder que va demostrar ben a les clares la seva condició de tal i la superioritat sobre la resta dels equips, malgrat que els artanencs sortiren sense complexes i inclús molt prest, concretament en el minut 6, feien el seu gol i s'avançaven en el marcador. Però aquesta circumstància no va descomposar els de Santanyí i passaren a dominar el partit i donaren la volta al marcador amb tot mereixement ja que així com passava el temps i amb cada gol rebut, els locals baixaven més i més la guàrdia i acabaren a mercè del rival, demostrant aquest que és líder per mèrits propis.

## Infantils

Artà 5 - Barracar 1

Gols: Joan Andreu (2), Gayà, José María, Reyes

Alineació: Xavi (Cantó), Gil (Roberto), Juanma (Rocha), Sureda, Terrassa, Gayà, Joan Andreu, Alex (Carrió), Losa, José María (Pomar), Reyes

Felanitx 3 - Artà 1

Gol: Torreblanca

Alineació: Xavi (Cantó), Esteva, Gil (Cruz), Sureda, Terrassa, Gayà, Joan Andreu, Alex, Losa, José María (Torreblanca), Reyes

Fàcil victòria casolana contra el Barracar, sense fer un gran partit no tengueren cap complicació per anotar-se els tres punts. I es va arribar al partit de la jornada i de la lliga contra el Felanitx en la qual es podia sentenciar la temporada, però ves per on que va arribar la primera derrota del campionat la qual cosa deixa les espases aixecades donant més emoció a les darreres jornades. El partit en sí no va ser de qualitat i un poc estrany en el seu desenvolupament, ja que no hi va haver massa superioritat d'un sobre l'altre però sí més encert dels locals de cara a porteria ja que de quatre remats que feren a porta en tot el partit, en ficaren tres; per contra, en les ocasions que tengueren els artanencs, aquests fallaren massa i al final ho pagaren. Però l'Artà segueix al capdavant de la classificació amb un punt d'avanatge sobre el Felanitx i el partits que manquen, a priori, no semblen massa complicats per poder mantenir el liderat fins al final de la lliga.

## Alevins 1ª

Porto Cristo 0 - Artà 4

Gols: Nieto (2), Serralta, Obrador

Alineació: Vives (Pere Miquel), Pons, Terrassa, Alfredo, Endika, Borja (Obrador), Nieto, Pau, Genovard, Serralta

Artà 2 - Badia 0

Gols: Gines, Nieto

Alineació: Vives (Pere Miquel), Pons, Terrassa, Endika, Alfredo, Genovard (Borja), Nieto, Gines, Pau, Jordi, Serralta (Obrador)

Importants les dues victòries que han aconseguit els alevins de cara a la classificació final ja que amb elles s'han assegurat la permanència en la primera categoria, el que es pot considerar un èxit tenint en compte la qualitat dels equips que la integren. A Porto Cristo la superioritat de l'Artà va ser clara com demostra el resultat, però contra el Badia la cosa va estar més igualada fins que es va marcar el primer gol. A partir d'aquí els artanencs es feren amb el control del partit i el triomf mai no va perillar. Resumint: sis punts importants per a les aspiracions que s'havien marcat que no eren altres que seguir integrats en la màxima categoria.

## Alevins 3ª

Sant Salvador 3 - Collerense 1

Gols: Coll (2), Carrió

Alineació: Alba (P. Vicens), Font (Bosch), Gil, Bernad, Massanet, Coll, Toni Arnau, López (Ginard), Carrió, Antònio, Duran (David)

Ha tardat però s'ha aconseguit. Va arribar la primera victòria pel Sant Salvador i va ser amb tot mereixement contra un rival de semblants característiques i veinats en la classificació. En aquest partit els artanencs foren un poc superiors i el gol, que en tants partits se'ls negava, en aquest els va somriure, inclús no es descomposaren qual els del Coll feren el seu gol, ja que els locals guanyaven per 2-0 i posaren un poc d'emoció al matx, però ja deim que no els va afectar i seguiren cercant el gol de la tranquil·litat fins ficar-



**FEIM REALITAT LES SEVES IDEES:**  
XIMENEES, FAÇANES, BALUSTRADES,  
CUINES, BANYS, TAULES  
I QUAALSEVOL DETALL QUE ES PUGUI IMAGINAR PER  
A LA DECORACIÓ DE CASEVA.

lo a poc d'acabar i així s'asseguraren els tres punts.

### Benjamins F-8

Artà 0 - Son Servera 1

Alineació: Céspedes, Ginard, Carabante, Sergi, Felip, Ismael, Nadal, David, Stephanie, Alberto

Poblense 1 - Artà 2

Gols: Nadal

Alineació: Céspedes, Carrió, Carabante, Sergi, Felip, Ismael, Nadal, David, Stephanie, Alberto, Jordi

Partit de màxima rivalitat contra els serverins en el qual es decidia el primer lloc de la classificació i la sort, mai millor aplicada l'expressió, va estar de part dels forans, ja que en fer el gol es varen limitar a conservar-lo amb ungles i dents, ja que es pot dir que en la resta del partit no inquietaren el més mínim la porteria de Céspedes. Als artanencs els va poder més la presió i el nervis que el rival i un poc la mala sort ja que majorment tengueren el control del partit. Crearen ocasions, fins i tot erraren un penal, però no estaren fins de cara a porteria i això els va costar el matx i el primer lloc de la taula. A Sa Pobla no acusaren la decisiva derrota de

vuit dies enrrera i encara que per poca diferència s'endugueren els tres punts cosa que els assegura el segon lloc, ja que era el darrer partit de lliga. Felicitar tot l'equip, des de l'entrenador fins al darrer jugador per la brillant temporada que han realitzat.

### Pre-Benjamins F-8

Artà 8 - Badia C. M. 0

Gols: Coll (2), Ortega (2), Vidal (2), Riera, Joshua

Alineació: Reynés, Gil, Joshua, Coll, Rosa, Ortega, Riera, Jordi, Torrellanica, Nicolau, Jonathan, Vidal

Darrer partit de lliga pel més petits amb cloenda d'or, aconseguint una victòria per golejada contra els veinats de Cala Millor, quedant classificats en quart lloc, cosa que es pot considerar bastant meritòria si es té en compte que és el primer any que participen i que a més en la darrera fase de la lliga donava gust veure'ls jugar, ja que sempre hointentaven i en bastants partits ho aconseguen no com en els principis, cosa bastant normal, que tots corrien darrera de la pilota. Felicitacions, per tant, a l'entrenador i als jugadors.



### J. Antonio Vives, preseleccionat

J. Antonio, jugador del C. E. Artà des dels 5 anys i sempre de porter, ha vist premiat el seu bon fer. Aquest any ha estat preseleccionat per la Selecció de Mallorca. Ja fa 4 vegades que ha estat cridat per anar a jugar a Palma. De moment s'han de seleccionar 36 jugadors els quals els dies 1, 2, 3, i 4 d'abril jugaran a Palma contra les seleccions de València i Madrid. Dels 36 n'han de quedar 12 que seran els que aniran per la Península a fer un torneig contra seleccions d'altres comunitats. Bona sort, J. Antonio i enhorabona.

 **ELECTRO  
HIDRAULICA, S.A.**

Pº Ferrocarril, s/n.  
Tels. 971 552 424-971 843 053  
07500 - MANACOR

Autovia Juan Carlos I, s/n. Tel. 971 563 655  
07580 - CAPDEPERA

**INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES  
INDUSTRIALS, DOMÈSTIQUES I  
RURALS.**

**Bombes sumergibles PLEUGER**  
Distribuïdor exclusiu per a Mallorca.

**A B S, Bombes aigua residual.**  
Distribuïdor per a Mallorca.



## Josep Genovard Tous (Pep Barber)

**Reflexologia podal - Quiromassatges  
Flors Dr. Bach**

L'art del massatge als peus alivia tota dolència del cos.  
Estrés, ciàtica, dolors musculars, depresions, mala circulació, cansament, etc. etc.  
Així com qualsevol malaltia.

Visites: c/ Era Vella, 34 - Artà - Hores a convenir: Tel. 971 836 477.



## Racó

Aquesta fotografia que avui publicam és de fa un grapat d'anys, no en sabem la data tot i que que sembla va ser feta entre els anys 1967-1970. El lloc: el restaurant del campament de La Victòria, segons algun dels retratats, segons altres l'Ermita de Pollença. És igual, el motiu segur que va ser una excursió del Club Llevant, aleshores l'entitat cultural de més força del poble, que feia pocs anys havia nascut dins Artà i que ja fa molt temps va deixar pas a altres opcions.

Alguns dels retratats ja no són vius, altres sí, i els infants que hi ha s'han fet homes.



Els anomenam com sempre d'esquerra a dreta:

Drets:

Jordi Cabrer, Sebastià Niu, Sebastià Barret, Mn. Antoni Gili, l'Apotecari Llorenç Pujamunt, el metge Josep F. Sureda, Tafona, Margalida Comuna, germana del Mossèn, Francesca Trujillo, esposa del metge, Bàrbara Metxa, el seu marit Perico Moló, Miquel Rabassó (aleshores president del Club

Llevant) i Mateu Mascaró, espòs de Margalida Comuna.

Acotats:

Joan Leu o Carter, Aurelio Conesa, segueix M. Francesca Sureda Trujillo, filla del metge, Miquel Pastor, fill de Miquel Rabassó, ambdós exbatles d'Artà, i tanca la fila i la llista Rafel Mascaró, fill major del matrimoni Gili-Mascaró.

## ENDEVINALLA

de Pere Xim

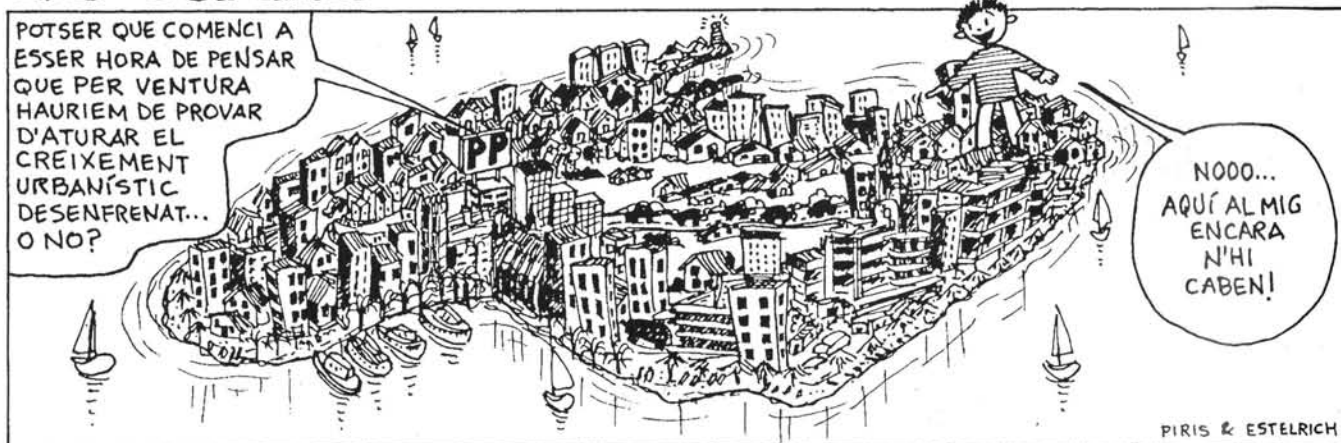
Solució a la publicada:  
**Sa Constitució**

Així roda el nostre món  
és això una veritat,  
sa padrina en temps passat  
deia no hi ha temps que no torn.

Els mesos sempre llargs són  
però enguany han arruixat,  
a voler mos n'han donat  
segur que ha fet campió.

## Els Gorans

POTSER QUE COMENCI A  
ESSER HORA DE PENSAR  
QUE PER VENTURA  
HAURIEM DE PROVAR  
D'ATURAR EL  
CREIXEMENT  
URBANÍSTIC  
DESENFRENAT...  
O NO?



PIRIS & ESTELRICH

**TORNAREM EL DIA 26/III**